

DOPAGE

Floyd Landis doute de la fiabilité du laboratoire de Châtenay-Malabry

Page B 6



CULTURE

René de Ceccatty et l'amour impossible

Page B 8

CHÂTEAU
B

ÉCONOMIE

Pas de larmes pour eux

Eux. Ce sont les retraités bénéficiant d'une rente provenant d'un régime de retraite dit enrichi qui clament maintenant que cette rente pourrait être insuffisante. Le genre de régime dont bénéficient les employés des gouvernements (tel que le RREGOP) et ceux de certaines grandes entreprises canadiennes. Le genre de régime dit à prestations déterminées en vertu duquel un employé acquiert une rente équivalant à 2 % de son salaire annuel pour chaque année de service. Une rente calculée souvent sur la moyenne des cinq dernières années de service (qui sont en principe les cinq années les mieux rémunérées de la vie active d'une personne). Une rente garantie jusqu'au décès et au-delà si ladite rente est réversible en faveur du conjoint survivant. Une rente de surcroît indexée du moins partiellement à l'inflation.



Claude Chiasson

Or, à mon grand étonnement, certains journaux, dont *Le Devoir*, ont repris la semaine dernière les propos de Luc Vallerand, directeur général de l'Association québécoise des retraités des secteurs publics et parapublics (AQR). Des propos aux allures de cris d'alarme, presque de détresse.

Genre de cris qui ont permis d'écrire dans les journaux que la retraite dorée est un mythe. Que l'appauvrissement guette à terme la plupart des bénéficiaires de tels régimes. Que plusieurs de ces bénéficiaires commencent à crier famine...

«On n'a pas prévu la valeur de l'argent. On n'a pas pris en compte le facteur inflation», aurait dit M. Vallerand.

Ce dernier faisait ici allusion au fait que vos dollars d'aujourd'hui perdront de leur pouvoir d'achat, grugés qu'ils le seront au fil des ans par l'inflation. Or il semblerait que d'actuels rentiers de ces riches régimes vivent cet effet d'appauvrissement au point de s'en alarmer.

Oui, que fut mon grand étonnement de lire que l'Association veut briser le mythe de la retraite dorée, qu'elle souhaite une prise de conscience des intervenants et décideurs (ici, il faut comprendre le gouvernement et quelques grandes entreprises) afin qu'ils reconnaissent qu'il y a un problème qui ira en s'exacerbant.

Pauvres bougres que sont ces malheureux bénéficiaires de régimes riches. Imaginez maintenant de quoi il retourne pour les autres travailleurs — la majorité — qui participent à un régime moins généreux ou qui, tout simplement, n'ont pas cette possibilité de le faire (ils sont nombreux dans cette situation)? Aussi bien leur dire qu'être pauvre à la retraite est pour eux une fatalité.

Mais M. Vallerand, qui a dit que les régimes de retraite, aussi riches soient-ils, devaient assurer à leurs bénéficiaires une retraite dorée sans aucun autre effort sur le plan de l'épargne? Personne.

Les régimes de retraite accordés aux employés gouvernementaux constituent, soyez en sûr, un solide coup de pouce pour y parvenir. Plusieurs de ces travailleurs se verront garantir une rente annuelle de 30 000 \$ à 40 000 \$. De surcroît, une rente qui leur sera versée plus longtemps qu'auparavant, puisque l'espérance de vie des hommes et des femmes a nettement grimpé depuis deux décennies.

Voyons ce que vaut en dollars actuels une rente initiale de 40 000 \$ versée à partir de 55 ans et diminuée à 60 ans de la rente du Québec et puis à 65 ans de la rente de la sécurité de la vieillesse. En tenant compte des pleines rentes gouvernementales établies à la fin 2005, une personne prenant sa retraite à 55 ans et percevant initialement une rente de 40 000 \$ recevra de son régime de retraite (si celui-ci intègre les rentes gouvernementales lorsqu'elles sont perçues) une rente moyenne annuelle de près de 32 570 \$ en supposant qu'elle vive jusqu'à 80 ans.

Sur la base d'un rendement composé annuel de 6 %, percevoir cette rente moyenne pendant 25 ans équivaut à recevoir en dollars d'aujourd'hui un magot de 416 332 \$. Évidemment, il s'agit ici de dollars avant impôt. En supposant un taux d'impôt effectif de 40 %, ce joli magot de 416 332 \$ devient un actif après impôt d'une valeur actuelle de 249 805 \$.

Cet actif après impôt ne suffit pas pour prétendre à une retraite aisée à 55 ans. Pour ma part, une personne seule qui désire prendre sa retraite à 55 ans doit posséder aujourd'hui un avoir net après impôt de 597 000 \$ (cela pour vivre à 2,5 fois son seuil de pauvreté). Mais, admettez que c'est là un sapristi bon coup de pouce que donne un régime enrichi pour accumuler l'avoir suffisant pour prétendre à une retraite convenable.

Bien sûr, ces pauvres bougres bénéficiaires d'un régime de retraite enrichi se doivent d'épargner en sus de cotiser audit régime. Ce que, je présume, ils ont fait ne serait-ce qu'en remboursant au fil des ans l'hypothèque de leur résidence principale. Il s'agit là d'un actif après impôt dont la valeur marchande avoisine certainement 200 000 \$.

Je présume enfin que ces pauvres bougres sont parvenus à bâtir un portefeuille hors REER d'une valeur à peu près équivalente à leur résidence. Un portefeuille hors REER constitué en bonne partie d'actions de grandes entreprises dont la plus-value potentielle et les dividendes croissants les protégeront des méfaits de l'inflation (comme d'ailleurs leur résidence).

S'ils ne l'ont pas fait, tant pis pour eux. Car accéder à une retraite aisée n'est pas chose facile. Pour personne. Les bénéficiaires de régime de retraite enrichi partent cependant avec une bonne longueur d'avance sur la plupart des autres travailleurs en quête également d'un avoir suffisant pour leurs vieux jours.

Aussi, point de larmes je ne verserai pour ceux qui, aujourd'hui, trouvent que leur rente de tels régimes enrichis est insuffisante. Et de grâce, j'espère que ni nos gouvernements ni nos grandes entreprises ne donneront suite à vos doléances, M. Vallerand.

chiasson@proplacement.qc.ca

Classe Internet: www.proplacement.qc.ca

Un grand complexe lavallois fausse le portrait des mises en chantier

Sans ces 566 appartements pour personnes âgées, la construction résidentielle aurait connu un déclin en août

FRANÇOIS DESJARDINS

Sur papier, on pourrait dire que la construction résidentielle au Québec s'est accélérée au mois d'août par rapport à l'an dernier. Dans les faits, ce portrait trompe-l'œil est le résultat d'un seul chantier lavallois où sera construit le plus gros complexe de résidences pour personnes âgées jamais recensé au Canada. Un immeuble de 566 appartements, rien de moins.

Le secteur de la construction résidentielle, en recul depuis déjà un certain temps, s'est moqué de la tendance des derniers mois en affichant une hausse de 6 % des mises en chantier, a indiqué hier la Société d'hypothèques et de logement (SCHL). Or la situation aurait cependant été très différente n'eût été le gigantesque projet immobilier à Laval.

«Sans ces nouveaux chantiers, le portrait aurait ressemblé à celui observé tout au long de l'année, à savoir un déclin de la construction résidentielle», a dit hier

Kevin Hughes, économiste régional à la SCHL.

De façon plus spécifique, le Québec dans son ensemble a vu 3011 logements sortir de terre en août, comparativement à 2832 au mois d'août 2005.

La grande région de Montréal, qui représente plus de la moitié de l'activité de construction du Québec, s'est servi du projet lavallois pour inscrire une hausse de 3 % pour l'ensemble des catégories de logements. La région en a aussi bénéficié pour limiter le recul dans la catégorie des logements collectifs, qui s'est chiffré à seulement 2 %.

Car sans les logements pour personnes âgées, on aurait observé «un recul plus grand» dans les logements collectifs dans la région de Montréal, a ajouté M. Hughes. Le bilan pour l'ensemble du Québec, a-t-il dit lors d'un entretien, aurait lui aussi montré une baisse d'activité par rapport à l'an dernier.

VOIR PAGE B 4: CHANTIER



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Le Québec dans son ensemble a vu 3011 logements sortir de terre en août.

Coca-Cola ouvre une usine à Kaboul



AHMAD MASOOD REUTERS

LA MULTINATIONALE américaine Coca-Cola a inauguré, dimanche à Kaboul, une nouvelle usine de production construite au coût de 25 millions \$US. Le président afghan Hamid Karzai, présent lors de l'événement, a estimé que des inaugurations de ce genre aideraient à enrayer la violence qui déchire le pays depuis l'invasion américaine en 2001. À lire en page B 3.

INFORMATIQUE

Hewlett-Packard et Dell, deux adversaires au cœur de la tourmente

HP a espionné son propre conseil d'administration, et Dell est la cible d'une enquête sur d'éventuelles irrégularités comptables

LAURENCE BENHAMOU



AGENCE FRANCE-PRESSE/HEWLETT-PACKARD
Le conseil d'administration d'HP doit trancher sur le sort de sa présidente, Patricia Dunn, qui a ordonné les enquêtes privées.

New York — Les fabricants d'ordinateurs américains Hewlett-Packard (HP) et Dell se retrouvent en pleine tourmente, le premier étant au cœur d'un scandale pour avoir espionné les membres de son propre conseil d'administration et le second la cible d'une enquête sur d'éventuelles irrégularités comptables.

HP a indiqué hier avoir été contacté non seulement par les autorités judiciaires californiennes mais aussi fédérales pour s'expliquer sur les méthodes d'investigations utilisées par le groupe en 2005 pour découvrir l'auteur de fuites dans les médias.

Le conseil d'administration de HP devait poursuivre hier une réunion entamée dimanche pour trancher sur le sort de sa présidente, Patricia Dunn, qui a ordonné ces enquêtes privées.

Mme Dunn avait indiqué vendredi que «si le conseil réclamait [sa] démission», elle «accepterait pleinement son jugement».

HP avait reconnu mercredi dernier que Mme Dunn avait fait appel à des détectives privés en 2005 et que ces derniers utilisaient de fausses identités pour obtenir des relevés téléphoniques des conversations de membres du Conseil et de journalistes.

Le groupe a été contraint de s'expliquer sur ce sujet après les protestations de l'un des anciens administrateurs, l'homme d'affaires Thomas Perkins, qui a démissionné du conseil en mai dernier quand il a découvert que les détectives avaient obtenu ses relevés téléphoniques en se faisant passer pour lui.

La semaine dernière, la justice de Californie, ainsi que la SEC (Securities and Exchange Commission), le régulateur boursier américain, puis le procureur

VOIR PAGE B 4: TOURMENTE

LE MARCHÉ BOURSIER

A					B					C					D					E					F					G					H					I					J					K					L					M					N					O					P					Q					R					S					T					U					V					W					X					Y					Z					AA					AB					AC					AD					AE					AF					AG					AH					AI					AJ					AK					AL					AM					AN					AO					AP					AQ					AR					AS					AT					AU					AV					AW					AX					AY					AZ					BA					BB					BC					BD					BE					BF					BG					BH					BI					BJ					BK					BL					BM					BN					BO					BP					BQ					BR					BS					BT					BU					BV					BW					BX					BY					BZ					CA					CB					CC					CD					CE					CF					CG																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume	Net	Vol.	Net	Vol.	Volume

TORONTO

Ces titres, traasigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote. f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des règlements spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

LES COTES

TORONTO NEW YORK

TSX 213.02 Dow Jones 4.73

11 656,57  11 396,84 

DOLLAR OR

1 \$ canadien		-0,10	à New York		-19,60
---------------	---	-------	------------	---	--------

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,1577	Israël (shekel)	0,2823
Arabie saoudite (riyal)	0,3106	Jamaïque (dollar)	0,0189
Argentine (peso)	0,37176	Japon (yen)	0,009537
Australie (dollar)	0,8733	Liban (livre)	0,0007
Bahamas (dollar)	1,1376	Malaisie (ringgit)	0,2226
Barbade (dollar)	0,5848	Maroc (dirham)	0,1327
Bermudes (dollar)	1,1376	Mexique (peso)	0,1096
Brésil (real)	0,5343	Nouvelle-Zélande (dollar)	0,7455
Caraïbes (dollar)	0,4383	Pérou (sol)	0,3550
Chili (peso)	0,00214	Philippines (peso)	0,0228
Chine (renminbi)	0,1459	Pologne (zloty)	0,3688
Colombie (peso)	0,00483	Rép. dominicaine (peso)	0,0352
Corée (won)	0,301204	Rép. tchèque (couronne)	0,0517
Costa Rica (colón)	0,020221	Royaume-Uni (livre)	2,0906
Egypte (livre)	0,2010	Russie (rouble)	0,0431
États-Unis (dollar)	1,1214	Singapour (dollar)	0,7284
Europe (euro)	1,4244	Suède (couronne)	0,1586
Haiti (gourde)	0,0300	Suisse (franc)	0,9273
Hong Kong (dollar)	0,1486	Taiwan (dollar)	0,035018
Hongrie (forint)	0,00535	Thaïlande (baht)	0,0307
Inde (roupie)	0,02489	Tunisie (dinar)	0,8693
Indonésie (roupie)	0,000126	Uruguay (bolivar)	0,0005

COUP D'ŒIL



La Bourse de Toronto

Standard & Poors TSX	263119	11656.57	-213.02	-1.8
Canadian Smallcap	79324	692.81	-20.17	-2.8
Canadian MidCap	34664	805.94	-15.26	-1.9
60 Index	149130	659.49	-10.36	-1.5
60 Capped Index	149130	729.27	-11.44	-1.5
Cdn Consumer Discretionary	5703	105.75	-0.35	-0.3
Cdn Consumer Staples	3448	187.73	+1.03	0.6
Cdn Div Metals & Mining	33976	530.16	-30.28	-5.4
Cdn Energy	58704	311.75	-12.83	-4.0
Cdn Financials	23974	191.88	-1.31	-0.7
Cdn Gold	44609	288.93	-24.48	-7.8
Cdn Health Care	2826	47.43	-0.20	-0.4
Cdn IT	20410	27.22	+0.44	1.6
Cdn Industrials	6957	88.25	-0.98	-1.1
Cdn Materials	92884	219.53	-12.94	-5.6
Cdn Real estate	2905	216.83	+0.20	0.1
Cdn Telecomm Services	37268	91.95	+4.91	5.6
Cdn Utilities	1347	202.49	+0.92	0.5

Canadian Venture

S&P CDNX	63615	2604.43	-113.39	-4.2
----------	-------	---------	---------	------

Le Marché Américain

30 Industrielles	216001	11396.84	+4.73	0.0
20 Transports	29905	4229.16	+34.09	0.8
15 Services publics	20276	431.73	-2.37	-0.5
65 Dow Jones Composite	266183	3811.09	+5.49	0.1
Composite NYSE	*	8262.17	-32.47	-0.4
Indice AMEX	*	1958.76	-18.73	-0.9
S&P 500	*	1299.54	+0.62	0.0
NASDAQ	*	2173.25	+7.46	0.3

Les plus actifs de Toronto

Companies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
BCE INC	23321	30.20	28.50	29.68	+2.33	8.5
NORTEL NETWORKS	15149	2.57	2.38	2.54	+0.15	5.8
EUROZINC MNG	11991	3.14	2.72	2.76	-0.41	-12.9
TELUS CP	10675	62.80	59.58	58.80	+7.25	13.8
TELUS CP NV A	9238	62.48	59.00	59.40	+8.85	17.5
EQUINIX MINERALS	7617	1.63	1.55	1.61	-0.04	-2.4
TALISAN ENERGY	6552	18.75	17.97	18.05	-1.02	-5.5
GOLDCORP INC	6545	29.57	25.55	25.69	-2.70	-9.2
KINROSS GOLD INC	5862	14.80	13.97	13.98	-1.52	-9.6
SUNCOR ENERGY	4984	78.16	75.15	75.80	-4.30	-5.4

Les plus actifs du Canadian Venture

Companies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. %	Var. %
PLEXMAR RES INC	10472	0.84	0.73	0.79	-0.12	-13.2
SEARCHOLD RES	2311	0.18	0.17	0.17	-0.01	-5.6
BIRCH MOUNTAIN	1438	3.72	3.72	3.21	-0.42	-11.3
THILON VENTURES	1357	0.13	0.11	0.12	-0.02	-14.3
FALCON OIL & GAS	1283	3.87	3.68	3.70	-0.26	-6.6
TAGISH LAKE GOLD	1148	0.28	0.23	0.25	-0.01	-4.2
AURACANA CP	1131	0.74	0.69	0.70	-0.07	-9.1
WIND GOLD MINE	1125	0.13	0.10	0.11	-0.01	-8.3
YUKON ZINC CP	1092	0.28	0.25	0.26	-0.03	-10.0
STRATECO RES INC	1082	1.00	0.80	0.95	-0.04	-4.4

decisionplus.com

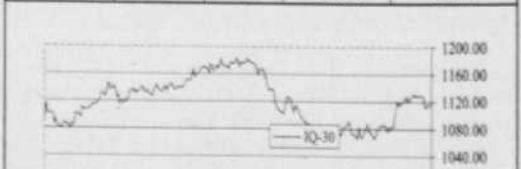
*Ne jouez plus à pile
ou face avec la bourse*

Téléphone: (514) 392-1366 • Sans frais: 1-877-392-1366

www.marketvisionplus.com

INDICES QUÉBEC

11 septembre 2006	Fermeture	Variation journalière	Variation journalière (%)	Variation depuis le 1er juin
HQ-30	1117.01	2.11	0.19%	0.32%
HQ-120	1174.37	-1.80	-0.15%	1.45%



nov-05	dec-05	janv-06	févr-06	mars-06	avr-06	mai-06	juin-06	juil-06	août-06	1000.00
 CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBÉCOIS Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'ITREC.										
Indice - Québec® (18 x 100) www.in30.in150.com										

ÉCONOMIE

Telus veut se transformer en fiducie de revenu

GÉRARD BÉRUBÉ

Avant épuisé ses avantages fiscaux, Telus proposera à ses actionnaires une nouvelle structure empruntant au modèle de fiducie de revenu. Si la transformation est approuvée, l'entreprise de télécommunications deviendra la plus importante fiducie selon la capitalisation boursière et redistribuera aux détenteurs 3,5 fois plus de revenus que le dividende actuel.

Adopté à l'unanimité par le conseil d'administration, le projet de transformation en fiducie de revenu est conditionnel à l'obtention d'au moins les deux tiers des votes des actionnaires, qui se réuniront en assemblée spéciale en janvier. S'il est accepté, Telus deviendra la première fiducie de revenu au Canada selon la taille de sa capitalisation boursière, estimée présentement à quelque 20 milliards.

Le marché boursier a vivement réagi à l'annonce hier. L'action vint à effectuer un saut de 7,30 \$, ou de 14 %, à 59,85 \$. L'action sans droit de vote de classe A a bondi de 8,85 \$, ou de 17 %, à 59,40 \$.

Si la transformation est retenue, cette double classe d'actions disparaîtra, les actionnaires devant recevoir, sans distinction, une unité de fiducie pour chaque action détenue. De plus, «le niveau initial des répartitions consécutives à la conversion devrait se situer approximativement entre 3,90 \$ et 4,10 \$ par unité sur une base annuelle. Cela correspond à plus de 3,5 fois le dividende actuel calculé sur une année qui se chiffre à 1,10 \$», peut-on lire dans le communiqué de Telus. Au cours actuel, une telle redistribution équivaut à un rendement annuel de 6,6 %.

L'entreprise de télécommunication a ajouté que le contexte est d'autant plus favorable à cette transformation qu'elle a utilisé récemment l'ensemble de ses actifs fiscaux. «Une conversion menée au début de 2007 optimisera sa situation fiscale future», Telus fait, ici, référence aux pertes fiscales obtenues lors de l'acquisition de Clearnet Communications, en 2000, au coût de 6,6 milliards. «La création de la première fiducie de revenu au Canada assure le progrès continu de la stratégie de croissance fructueuse de Telus à l'échelle nationale lancée en 2000», a-t-elle souligné.

Pour les actionnaires actuels, la conversion des actions en unités «donnera lieu à une disposition en

trainant un gain ou une perte à des fins fiscales». Afin de réduire cette incidence fiscale ou d'empêcher que ce facteur n'influe sur le résultat du vote de janvier, Telus offrira aux actionnaires admissibles l'option de recevoir des titres échangeables. «Les titres échangeables permettront aux actionnaires détenant des actions avec droit de vote de reporter la totalité ou une partie des impôts canadiens sur le revenu [...] jusqu'à la cession des titres échangeables ou à leur échange contre des unités du Fonds.»

Telus pourrait devenir la première fiducie de revenu au Canada selon la taille de sa capitalisation boursière

«La réorganisation envisagée vise à renforcer la stratégie de croissance de Telus à l'échelle nationale et à accroître la valeur pour l'actionnaire en distribuant une portion accrue des recettes de Telus directement aux participants du Fonds. La direction prévoit que cela rehaussera la capacité de Telus à assurer le financement de ses dépenses en capital et à tirer profit des occasions de croissance futures liées à ses activités principales, et que les unités du Fonds s'apprécieront en vertu de conditions plus favorables que les actions actuelles de Telus», poursuit le communiqué.

Si la conversion est retenue, Telus deviendrait la deuxième entreprise de téléphone canadienne à se transformer en fiducie de revenu. Aliant, filiale de BCE, y a eu recours en mars dernier. La compagnie de téléphone des provinces de l'Atlantique avait reçu dans l'opération les activités de téléphonie filaire de Bell Canada dans les régions rurales du Québec et de l'Ontario, ainsi que la participation de 63,4 % de BCE dans Bell Nordiq, une entreprise desservant quelque 400 000 clients dans le nord du Québec et de l'Ontario.

On retenait alors que les activités concernées, en générant des flux de trésorerie stables et prévisibles, convenaient parfaitement à une structure de fiducie de revenu. Chez BCE, on écartait au passage le scénario maintes fois évoqué d'une transformation de l'ensemble de BCE en fiducie de revenu. «Cela ne fait pas partie de nos plans actuels», avait déclaré le chef de la direction de BCE, Michael Sabia disant alors vouloir donner priorité au statu quo afin de laisser à BCE toute la souplesse financière nécessaire pour lui permettre de faire face à la forte concurrence dans ses principaux marchés.

Le Devoir

Le prix du pétrole recule pour une sixième séance d'affilée

L'OPEP maintient son plafond de production

New York — Les prix du pétrole ont fini en baisse hier, après être tombés à leur plus bas niveau depuis fin mars, les courtiers ayant été rassurés par la proposition de l'Iran de suspendre temporairement son enrichissement d'uranium et la décision de l'OPEP de maintenir son plafond de production inchangé.

Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de light sweet crude pour livraison en octobre a reculé de 64 cUS, pour clôturer à 65,61 \$US. C'est le sixième jour consécutif de repli des prix, ont souligné les analystes.

Le baril a atteint en séance un nouveau plancher depuis le 27 mars à 64,85 \$US, un niveau de plus de 13 \$US (-17 %) en dessous de son record historique de 78,40 \$US enregistré à la mi-juillet.

«La séance a été extrêmement volatile», a souligné Phil Flynn, d'Alaron Trading. «Les cours ont d'abord baissé en réponse à la proposition iranienne, qui supprime une "prime de risque", a-t-il poursuivi. L'Iran a proposé, mais en posant des conditions strictes aux Nations unies, de suspendre pendant deux mois l'enrichissement de son uranium, ont indiqué des sources diplomatiques hier à Vienne. Cette offre a été jugée insuffisante par les États-Unis qui réclament toujours des sanctions du Conseil de sécurité de l'ONU, mais le marché juge celles-ci de moins en moins probables à court terme.

Plafond inchangé

Par ailleurs, l'OPEP a sans surprise décidé de maintenir son plafond de production inchangé à l'issue de sa réunion hier à Vienne en dépit du fort recul des cours ces derniers jours, mais a prévenu qu'elle se tenait prête à tout moment à corriger le tir si la situation l'exige. Cette décision était attendue, les ministres ayant largement fait savoir ces derniers jours qu'ils jugeaient le marché bien approvisionné et la situation globalement satisfaisante malgré le net recul des cours depuis maintenant une semaine.

Les cours ont bénéficié d'une série de facteurs baissiers comme l'abondance des stocks américains, l'absence d'ouragans dans le golfe du Mexique, et surtout une situation jugée apaisée dans la crise autour du nucléaire ira-



DIETR NAGEL/AGENCE FRANCE-PRESSE

Le président de l'OPEP, le Nigérien Edmund Daukoru, s'était dit «préoccupé» devant le recul des cours. Le baril de brut a atteint hier un nouveau plus bas depuis le 27 mars à 64,85 \$US. Les cours ont bénéficié d'une série de facteurs baissiers, comme l'abondance des stocks américains, l'absence d'ouragans dans le golfe du Mexique, et surtout une situation jugée apaisée dans la crise autour du nucléaire iranien.

nien. Téhéran vient de donner des signes d'ouverture dans ses négociations avec le Haut représentant de l'UE pour la politique extérieure Javier Solana.

Conscients que leurs recettes pétrolières sont en jeu, les 11 pays membres de l'OPEP se disent prêts dans leur communiqué «à répondre rapidement à toute évolution qui pourrait mettre en danger leurs intérêts».

L'OPEP s'est donc entendue pour autoriser son président à convoquer une réunion supplémen-taire avant décembre si nécessaire, pour réduire sa production et tenter ainsi d'enrayer une dégringolade des cours. Celle-ci

aurait lieu le cas échéant avant celle déjà prévue pour le 14 décembre à Abuja (Nigeria).

Jusqu'ici, les ministres de l'OPEP étaient pourtant apparus divisés quant à l'attitude à adopter face à ce recul des cours. Certains, comme le chef de file de l'OPEP, le Saoudien Ali al-Nouaimi, ou l'émirati ben Zaïen al-Hameli, s'étaient montrés sereins et même satisfaits, car cela allège la facture pétrolière des pays consommateurs et préserve donc la vigueur de l'économie mondiale.

D'autres, comme le président de l'OPEP, le Nigérien Edmund Daukoru, ou le Vénézuélien Rafael Ramirez, s'étaient dits au

contraire «préoccupés».

«On ne peut pas permettre que les prix tombent trop fort. On ne peut pas permettre que ça tombe au-dessous de 60 \$US le baril», a prévenu M. Ramirez. Son homologue iranien, Kazem Vaziri-Hamaneh, s'est montré du même avis.

Certains journalistes s'étonnant de voir que le plafond de 28 mbj n'était pas mentionné cette fois dans le communiqué final, M. Daukoru a semblé relativiser son importance et insisté sur la volonté de «flexibilité» de l'OPEP. Le système de quotas «n'a jamais été conçu pour être rigide», a-t-il expliqué.

Agence France-Presse

Les pétrolières canadiennes font des profits malgré une baisse de production

Ottawa — Le Canada a enregistré une première baisse de la production de pétrole brut en six ans, selon une étude publiée hier par Statistique Canada, ce qui n'a pas empêché l'industrie de réaliser une hausse de 50 % de ses bénéfices d'exploitation.

Les entreprises canadiennes ont extrait 136,4 millions de mètres cubes de pétrole brut l'an dernier, en baisse de 2,3 % par rapport à l'année précédente. «En général, elle s'explique surtout par des réductions de volume provenant du secteur conventionnel ainsi que par des interruptions non planifiées dans le secteur non

conventionnel, et particulièrement en raison d'un incendie qui s'est produit dans une importante installation de traitement des sables bitumineux en Alberta.»

En 2005, le Canada a produit 136,4 millions de mètres cubes de pétrole brut, dont les deux tiers environ proviennent de l'Alberta. Dans cette province, 42 % de toute la production de pétrole brut était extraite des riches réserves de sables bitumineux. La Saskatchewan s'est classée au deuxième rang, loin derrière, représentant 17,8 % de toute la production canadienne de pétrole brut, tandis que les installations

de forage pétrolier en mer de Terre-Neuve-et-Labrador ont constitué 13 % de la production.

Complétant la production canadienne en 2005, l'Ontario, le Manitoba, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest ont, ensemble, produit 3,8 millions de mètres cubes de pétrole brut ou 2,8 % de toute la production.

Statistique Canada a souligné que les bénéfices d'exploitation des entreprises d'extraction pétrolière et gazière ont grimpé de 50 % l'an dernier, passant d'un peu moins de 21 milliards à un peu plus de 30 milliards en 2005. «En conséquence, l'impôt sur le revenu

de ces entreprises a aussi bondi. Les entreprises gazières et pétrolières ont payé 7,5 milliards en impôt en 2005, alors qu'elles avaient payé 4,5 milliards en 2004, ce qui représente une augmentation de 65 %.»

Le pétrole brut canadien représente environ 45 % seulement de la consommation pétrolière du Canada. Les importations ont constitué les 55 % restant, provenant en majeure partie des pays de la mer du Nord et du Moyen-Orient.

Un mètre cube correspond à 6,29 barils, a rappelé l'agence fédérale.

Presse canadienne

Coca-Cola s'installe à Kaboul

«Il y a un problème de sécurité, il ne faut pas s'en cacher, mais l'avenir est prometteur»

Kaboul — La multinationale américaine Coca-Cola a inauguré, dimanche à Kaboul, une nouvelle usine de production construite au coût de 25 millions \$US, en présence du président afghan Hamid Karzaï.

Rien n'avait été laissé au hasard, dans un contexte de violence quotidienne: un tireur d'élite avait été positionné sur le toit de l'usine rutilante et surveillait les environs, aux aguets pour toute tentative d'attaque terroriste.

M. Karzaï a toutefois estimé que des inaugurations de ce genre aideraient à enrayer la violence qui déchire le pays depuis l'invasion américaine en 2001.

L'homme d'État a remercié le nouveau propriétaire afghan de l'usine, l'homme d'affaires Habibullah Gulzar, d'avoir construit cet établissement moderne, qui peut produire 15 millions de caisses de 24 bouteilles annuellement.

M. Gulzar était depuis des années le seul importateur autorisé en Afghanistan des produits Coca-Cola. Mais l'an dernier, il a décidé d'investir pour construire l'usine et commencer la production du breuvage dans son pays.

«Il y a un problème de sécurité, il ne faut pas s'en cacher, mais l'avenir est prometteur», a dit M. Gulzar. Quand le pays pourra compter sur des emplois et générer une croissance économique, la paix et la sécurité suivront.



AHMAD MASOOD REUTERS
L'usine de Kaboul peut produire 15 millions de caisses de 24 bouteilles annuellement.

La relation étroite qu'entretient la filiale afghane avec Coca-Cola Pakistan pourrait aussi contribuer à un rapprochement entre Kaboul et Islamabad, qui s'accusent mutuellement de ne pas faire assez pour lutter contre le terrorisme.

Mais le projet a aussi ses détracteurs. Dans un autre quartier de la ville, Jomaa Gul, un chômeur de 34 ans, habite l'ancienne unité administrative de la dernière usine de Coca-Cola à Kaboul. L'Afghanistan a besoin de nouveaux hôpitaux pour mettre fin à la violence, dit-il, pas d'investissements pour produire des boissons gazeuses.

Agence France-Presse

EN BREF

Télesat Canada nomme un nouveau président et chef de la direction

Ottawa — Télesat Canada, une division de BCE spécialisée dans les services par satellite, a annoncé hier que son président et chef de la direction, Larry Boisvert, prend sa retraite et qu'il sera remplacé par Daniel S. Goldberg. Aupara-

vant, M. Goldberg était président et chef de la direction de SES New Skies, un réseau mondial de communications par satellite qui offre de la capacité de satellite et d'autres services pour la transmission de services de vidéo, de données, d'Internet et de téléphonie à des entreprises et des organismes gouvernementaux de partout dans le monde. M. Goldberg, diplômé de la faculté de droit de l'université Harvard, travaille dans le secteur des communications depuis 15 ans et pour des entreprises d'exploitation de satellites depuis 1998. - PC



Par un collectif d'auteurs
Sous la direction de Jean-Marie DEBUNNE

COLLECTION CHANTIERS
**Comment va ta vie ?
Comment va ton monde ?**

Enseignement moral pour le 1^{er} cycle du secondaire

En vente dans toutes les librairies
Les prix sont indiqués sous réserve de modifications.



Tirez
Avantage de
Michel Marcoux
et son équipe

- Chroniqueur au quotidien *Le Devoir*
- Chroniqueur à la revue *Affaires Plus*
- Auteur du guide annuel *Les 100 meilleurs fonds*
- Formateur et conférencier en placement
- Président d'Avantages Services Financiers

Des plans d'investissement et un portefeuille sur mesure, c'est notre affaire!

Programme personnalisé de gestion de risque valide, simple et systématique

Contactez Jocelyne Sarno pour une consultation individuelle
Montréal : 514 529-7775
Sans frais : 1 800 248-3663
jocelyne.sarno@avantages.com
www.avantages.com

avantages
SERVICES FINANCIERS
Cabinets de services financiers

ÉCONOMIE

CHANTIER

SUITE DE LA PAGE B 1

Sur l'île de Montréal, où il reste de moins en moins d'espace pour construire, le mois d'août était particulièrement silencieux: seuls 188 logements ont été mis en chantier, soit 78 % de moins que l'an dernier. Il s'agit du plus faible résultat en cinq ans, selon la SCHL.

L'agence fédérale responsable de l'habitation a d'ailleurs rappelé les tendances lourdes. Ainsi, depuis le début de l'année, on observe une baisse de 8 %, dont 15 % à Montréal et 11 % à Québec. Cette décélération devrait se poursuivre pendant plusieurs années encore.

Le secteur des résidences pour personnes âgées est l'un des marchés les plus intéressants à analyser, selon M. Hughes. «Ce sont dans des types de logements que le taux d'occupation est le plus bas», a-t-il dit hier. La demande est clairement au rendez-vous, selon lui. Or deux questions se détachent du lot: «Quelles formes prendront ces nouveaux logements? Et où seront-ils situés?»

Selon Paul Cardinal, analyste du marché montréalais à la SCHL, il y a aussi un immeuble de plus de 150 logements qui a démarré à Longueuil. Il est de vocation traditionnelle, mais l'agence fédérale se demande s'il ne s'agira pas en fait d'un immeuble pour personnes âgées. De plus, deux autres projets de 300 logements chacun devraient être mis en chantier d'ici à la fin de l'année sur l'île, a-t-il dit. «C'est un secteur en effervescence», a dit M. Cardinal.

À l'échelle canadienne, le rythme des mises en chantier a diminué de 10 %. Ainsi, en août, 213 700 logements ont été mis en branle, comparativement à 236 500 en juillet. Les données canadiennes sont calculées différemment des données québécoises. Elles sont corrigées de leurs variations saisonnières et projetées sur un an.

«Le rythme des mises en chantier a ralenti uniquement en raison d'une baisse d'activité dans le segment des logements collectifs. Après avoir pris de l'ampleur pendant trois mois consécutifs, ce segment au rendement fort variable a vu son volume d'activité réduit à



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

À l'échelle canadienne, le rythme des mises en chantier a diminué de 10 %. Ainsi, en août, 213 700 logements ont été mis en branle, comparativement à 236 500 en juillet.

son plus faible niveau de l'année», a indiqué Bob Dugan, économiste en chef au Centre d'analyse de marché de la SCHL.

Depuis le début de l'année, les mises en chantier canadiennes dépassent de 2,7 % celles de la période correspondante en 2005, a dit la SCHL.

Prix toujours en hausse

Par ailleurs, la Chambre immobilière du Grand Montréal (CIGM) a indiqué hier que les prix sur le marché de la vente étaient toujours à la hausse.

Une maison unifamiliale se vendait en août 211 000 \$, en hausse de 3 % par rapport à l'an dernier, a dit cette association dont les membres, des cour-

tiers immobiliers, ont intérêt à ce que les prix demeurent élevés. Depuis le début de l'année, le prix moyen est de 215 000 \$, une augmentation de 7 %.

Quant aux copropriétés, elles ont affiché en août une moyenne de 211 000 \$, en hausse de 5 %. Depuis janvier, le prix est en moyenne de 200 000 \$, pour une augmentation de 5 %.

L'année 2006, a dit lors d'un entretien Michel Beauséjour, p.-d.g. de la CIGM, devrait se solder par une augmentation des prix de 7 %. Le nombre de transactions depuis janvier est en hausse de 2 % par rapport à 2005, a précisé la CIGM.

Le Devoir

EN BREF

Frulla chez Hexagram

Liza Frulla a été nommée présidente du conseil d'administration de l'Institut de recherche/création en arts et technologies médiatiques Hexagram. Mme Frulla remplace le président sortant, Alain Gourd, qui demeure membre du conseil et président du Fonds Hexagram. Mme Frulla a notamment été ministre des Communications, ministre des Affaires culturelles et ministre de la Culture. Hexagram est un consortium universitaire voué à la valorisation des projets de recherche dans le secteur privé lié à l'utilisation et à l'exploitation des technologies dans les divers médias. — *Le Devoir*

Le géant de l'acier Ipsco achète NS Group

Toronto — Ipsco renforce sa position de fabricant de tubes d'acier destinés à l'industrie pétrolière et gazière en se portant acquéreur de NS Group, du Kentucky, pour 1,46 milliard \$US en espèces. Le prix d'achat, soit 66 \$US par action, représente une prime de 43 % sur le cours du titre de NS Group à la Bourse de New York vendredi à la fermeture et de 33 % par rapport à la moyenne du cours des 90 derniers jours. Le p.-d.g. d'Ipsco, David Sutherland, a affirmé au cours d'une conférence téléphonique hier que la compagnie, qui est déjà en position de tête dans le marché des tubes d'acier pour le secteur de l'énergie au Canada et dans le marché de l'acier en plaque en Amérique du Nord, devrait, grâce à cette acquisition, réaliser des revenus annuels dépassant les 4 milliards \$US. Au cours de l'exercice financier terminé le 30 juin dernier, NS Group a réalisé des ventes de 677 millions \$US. — *PC*

Garda World acquiert deux entreprises américaines

Corporation de Sécurité Garda World a annoncé hier deux acquisitions dans le domaine du transport de valeurs dans le Midwest américain, soit Security Armored Car Service, située à Saint-Louis, et PSI Armored Inc., basée à Kansas City. En procédant à cette annonce, Garda a également indiqué qu'elle est en discussions avancées en vue de l'acquisition d'une troisième firme de transport de valeurs aux États-Unis. Avec cette acquisition, la division de transport de valeurs américaines de Garda dans le Midwest générera des revenus annuels dépassant les 100 millions \$US avec ses 1200 employés, une flotte de véhicules de plus de 400 camions blindés ainsi que 38 succursales de service. — *PC*

Baisse de l'utilisation de la capacité industrielle

Ottawa — Les industries canadiennes ont fonctionné à 85,5 % de leur capacité au deuxième trimestre, comparativement à 85,7 % au trimestre précédent, en raison de l'affaiblissement de la demande étrangère et du repli du marché de l'habitation, a indiqué Statistique Canada hier. — *PC*

TOURMENTE

SUITE DE LA PAGE B 1

fédéral de Californie hier ont lancé une enquête sur ces pratiques, considérées à la limite de la légalité.

Mme Dunn a déclaré de son côté vendredi qu'elle «ne savait pas» si les méthodes d'investigations critiquées étaient légales ou non mais qu'elle étaient «mauvaises». La perspective d'un départ de Mme Dunn a plutôt profité au titre HP, qui gagnait 1,03 % à 36,46 \$ à 16h10 GMT, les analystes estimant que son départ aiderait le p.-d.g. Mark Hurd à gagner en autonomie.

Dell et la SEC

L'un des grands rivaux de HP, le groupe Dell, est lui aussi plongé dans des tracas judiciaires: il a décidé hier de reporter la publication formelle de ses résultats pour le deuxième trimestre en raison d'une enquête de la SEC sur d'éventuelles irrégularités comptables.

Le groupe a aussi suspendu son programme de rachat d'actions et annulé une conférence prévue avec les analystes financiers mercredi. Une nouvelle qui a fait baisser le titre de 2,26 % à 21,16 \$ en mi-journée.

En annonçant le 17 août que son bénéfice net au deuxième trimestre avait chuté de moitié à 502 millions de dollars, Dell avait aussi révélé que sa comptabilité faisait l'objet depuis août 2005 d'une enquête informelle de la SEC concernant le mode de calcul de son chiffre d'affaires «et d'autres questions de publication comptable et financière pour certains exercices passés».

Cette enquête s'est doublée d'une procédure judiciaire ouverte par un tribunal new-yorkais, qui s'intéresse aux résultats du groupe publiés depuis 2002, a indiqué Dell hier.

Dell a initié un audit interne sur ses comptes et souhaite publier ses résultats «aussi vite que possible», a-t-il précisé, mais n'a pas encore déterminé s'il devra réexaminer ses comptes. «Ce rapport est un souci de plus pour Dell», a commenté Benjamin Reitzes, analyste chez UBS AG, rappelant que le groupe informatique, en plein effort de redressement dans un marché défavorable, avait récemment dû rappeler quatre millions de batteries défectueuses équipant certains de ses ordinateurs portables.

Agence France-Presse

Téléphone: 514 985-3322

Télécopieur: 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:

petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H 30 À 17 H 00

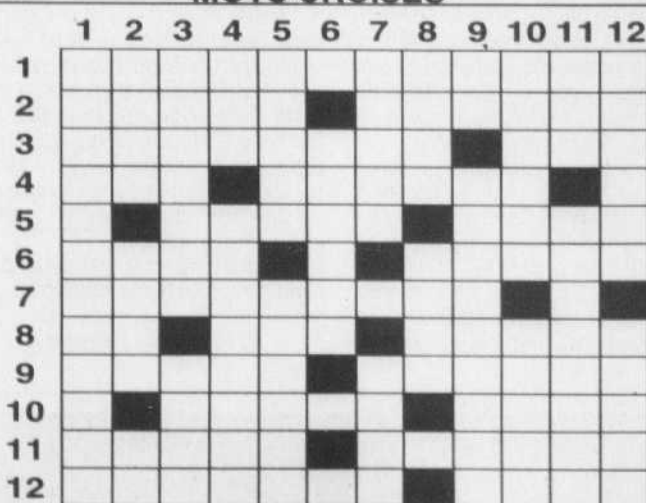
Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit



MOTS CROISÉS



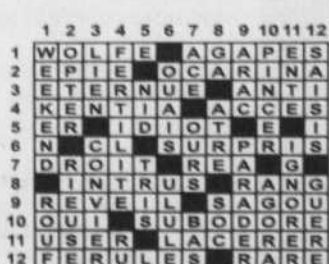
HORIZONTALEMENT

1. Hors d'attente.
2. Faire comme les poissons - Pièce romaine.
3. Petite crêpe mexicaine - Saison.
4. Résine d'odeur fétide - Causer une grande peine.
5. Pois de senteur - Monnaie.
6. Peuple de Bornéo - Proportionnée.
7. Enclin à la raillerie.
8. Étain - Preste - De la campagne.
9. Espace piétonnier dans une ville nouvelle - Pas toujours bonne à dire.
10. Instrument à cordes, à caisse ronde - Divin taureau.
11. Attachent - Introduit un changement.
12. Met des oeuvres en vente - Immoler.

VERTICALEMENT

1. Qui ne s'épuise pas.
2. Salle centrale d'un temple - Imite le bruit d'une explosion - Idem.

3. Assemblage hétérogène - Obtempéré.
4. Pour désigner - Grisant.
5. Poussent sur les chevaux - Qui reflète la joie.
6. Enclin aux plaisirs de l'amour.
7. Décharge simultanée d'armes à feu - Examiner.
8. On lui donne de grands rôles - Qui n'est pas tendre.
9. Terminaison - Infect.
10. Cercueils - Se dit d'un policier corrompu.
11. Il se durcit pour boucher - Qui marque le refus.
12. Soulèvement populaire - Faire du tort à.



SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

120

LAURENTIDES

MAISON
CHAMPÊTRE
1903

4 chambres, 2 salles de bain, situé à Morin Heights en bordure de la Rivière à Simon, terrain 88 033 pi. car., 4 bâtiments. Droit acquis pour animaux, possibilité de location avec option d'achat.
495 000\$ négociable.
(450) 226-8183

121

ESTRIE



MANSONVILLE

Chalet 4 saisons plain-pied, 3 ch et maisonnette d'invités, très éclairé, foyer, beau terrain, privé, cul-de-sac, 5 acres, vue splendide, la sainte paix entre les montagnes de Jay Peak, Owl's Head et Sutton. Chevreuils et orignaux fréquents. 229 000\$
LINDA BRESEE
450-522-3800
Hôtel Lagard

160

APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

- QUÉBEC CENTRE -
Grand Loft 2500 p.c. 1100\$/mois
418-628-0711 418-264-0712

2 PAS DU CARRÉ ST-LOUIS
Maison victorienne, 2 appts de charme, grands 3 1/2 rénovés, électros. Accès jardin privé.
3647 (1 225\$) 3647A (925\$)
ave Laval. 514-499-3074

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

C.D.N. près UdeM - rue Lacombe
Bas duplex, 3 c.c., 2 s. de b., salon, salle à manger, eau chaude, équipé. Garage. 1 500\$ chauffé.
514-738-2065

CÔTE-DES-NEIGES - 4 1/2 h duplex
Très propre secteur tranquille. Tous services. UdeM, HEC, Hop. Ent. lav-sec. sdb tout rénovée. 2 balcons. Électro. non-inclus. Kevin 514-924-5007

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

METRO BEAUBIEN
Très tranquille. Éclairé 7 1/2. Cachet, r. de c. Terrasse ensol. Oct. Non-fum. Pas d'animaux. Ref. 1075\$. 514-495-8117

OUTREMONT - 6 1/2
Ave de l'Épée coin Laurier. Bas de triplex rénové. Oct. 1600\$ chauffé. 514-585-6673

OUTREMONT - Beau grand 7 1/2
2e de duplex rénové à neuf, semi-chauffé, garage, 4 électros. 2100\$. 514-276-0639

ROSEMONT - 9e près Laurier
Haut duplex, grand 6 1/2, pl. bois. A/c. Nov. 925\$. 514-725-9165

VILLERAY - rue Boyer 3 1/2
Rd-c avec cour. Planchers bois. Entrée lav-sec. Sdb rénovée. Veranda. Libre 15 octobre. 460\$/m 514-381-7458

VILLERAY - métro Crémazie
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, Loft, rénovés. Chauffage. Eau chaude. Poêle. Frigo inclus. Asc. Buidandier. 1 Mois gratuit. 514-651-4007

VILLERAY - Beau 5 1/2 d'époque
2e, boiserie, vitraux, 3 c.c. Lav-sec. 890\$. Libre. 514-858-6101

163
OFFRE À PARTAGER

IDEAL Pied-à-terre - Plateau
Central, très beau 5 1/2. 750\$. 450-372-1401

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

A PARIS - Marais 400 euros/semaine
Provence - Toulon 400 euros/semaine
xyzapi@yahoo.fr

176
CHALET À LOUERMONT-
TREMBLANT

Charmant chalet style suisse, 3 c.c., 2 s. de b., foyer, verrière, tout équipé, 8 min. des pistes de Tremblant.
Saison hiver 7 000 \$, électricité et chauffage en sus.
819-687-3444
cell. 514-217-5832

307
LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion"
achète à domicile livres de qualité en tout genre. (514) 914-2142
4487 de la Roche-Mt-Royal

320
AMEUBLEMENT

TABLE DE BILLARD Bois Massif
Avec accessoires. Armoires encastrées 1" 4800\$ vend 2300\$
Livraison poss. 514-969-7841

333
PISCINE, ÉQUIPEMENT

SPA 2006 TOUT ÉQUIPÉ NEUF
Ozonateur, par. complète. Livr. possible. Coût 8 500 \$
Vend pour 5 500\$ 514-969-7498

390
DIVERS

Pensez au printemps prochain: 2 VELOS POUR ENFANTS.
roues de 16" (début à 4+ ans), petites roues amovibles de débarras comprises:
1. Leader Mosquito jaune, excellent état: 65 \$
2. Sears Free Spirit violet, très bon état: 40 \$
ATTACHE ALLIGATOR
téléscopique. Its pièces comprises, très solide, utile et fiable: 60 \$.
Lot séparé.
Martin Ducloux. 514-374-0391.

AVIS
À TOUTS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

Denis, Cécile, SBC
1920-2006

À Montréal, le 10 septembre 2006, à l'âge de 86 ans, est décédée sœur Cécile Denis, SBC, membre de l'Institut Notre-Dame-du-Bon-Conseil de Montréal. Elle était la fille de feu Louis Denis et de feu Méline Dassylva. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces, ses parents et ses amis(es).
Exposée à la Maison-Mère, 665 boul. Gouin Est, Montréal, le 12 septembre, de 14 à 17 heures et de 19 à 21 h 30. Les funérailles auront lieu le 13 septembre, à 10 heures, à la Maison-Mère. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.
Des dons à la Fondation «Les Œuvres Marie-Guérin-Lajoie inc.» (1215 boul. St-Joseph Est, Montréal, H2J 1L7) seraient appréciés. Direction: **URGEL BOURGIE**
www.urgelbourg.com

Pour publication
section décès

necrologie@lememorial.com
2190, rue Mont-Royal Est
Montréal (Québec) H2H 1K3
(514) 525-1149
Télécopieur: (514) 525-7999
www.lememorial.com

Le mémorial
Tous les jours de 10 h 30 à 18 h 30

Agissez.

(514) 934-4846
fondationpourenfants.com



LA FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS



URGENT

SP La vie avec la sclérose en plaques.

La sclérose en plaques frappe surtout les jeunes adultes de 20 à 40 ans, lorsqu'ils sont dans la fleur de l'âge.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

ÉCONOMIE

Barrick Gold vend sa participation de 50 % dans South Deep

Toronto — La Torontoise Barrick Gold vendra sa participation de 50 % dans la mine sud-africaine South Deep à Gold Fields dans le cadre d'une transaction évaluée à plus de 1,5 milliard \$US.

Barrick a indiqué hier dans un communiqué que le montant de la transaction comprenait le versement de 1,2 milliard \$US en espèces. Le reste sera constitué d'actions de la société Gold Fields. « Cette entente génère de la valeur et est justifiable du point de vue de toutes les parties intéressées », a affirmé Greg Wilkins, président et chef de la direction de Barrick Gold. Gold Fields possède une grande expertise en matière d'activité minière en profondeur et il y a des synergies qui peuvent être réalisées avec les autres opérations sud-africaines de Gold Fields à proximité.

Un porte-parole de Barrick, Vincent Borg, a ajouté que les liquidités obtenues dans le cadre de cette transaction serviraient à développer d'autres projets. Il a aussi précisé que l'entreprise évaluait continuellement le contenu de son portefeuille, mais qu'aucune autre vente n'était prévue dans l'immédiat.

Le p.-d.g. de Gold Fields, Ian Cockerill, a affirmé pour sa part que la transaction allait créer de la

valeur additionnelle pour les actionnaires et assurer la position de leader de la compagnie en tant que producteur d'or en Afrique du Sud pour encore 50 ans.

La mine South Deep est l'une des mines les plus profondes du monde. Elle a une durée de vie projetée de 70 ans. En 2005, la mine a produit plus de 460 000 onces d'or.

Gold Fields possède une expertise importante en exploitations minières profondes. Barrick avait acquis sa participation dans ce site en prenant le contrôle de la société canadienne Placer Dome, en janvier dernier, pour une somme de 10 milliards \$US.

Barrick procédait depuis à l'examen des propriétés de Placer Dome, un exercice qui — selon certains experts — visait à identifier et à éliminer celles dont la performance ne répondait pas aux attentes. La mine South Deep tombait dans cette catégorie, surtout depuis qu'un grave accident en mai eut entraîné une réduction de 40 % de sa production.

Barrick avait par ailleurs déjà annulé deux ententes conclues par Placer Dome avec Nevada Pacific Gold en septembre 2004, concernant deux projets au Nevada.

Associated Press

Le FMI incite la Chine à freiner sa croissance

Le Fonds veut éviter une surchauffe de l'économie chinoise

Washington — Le Fonds monétaire international (FMI) a incité hier la Chine à freiner le rythme de sa croissance pour éviter une surchauffe de l'économie.

Dans les conclusions de sa revue annuelle de l'économie chinoise publiée hier, le FMI a indiqué qu'il était également « approprié » pour Pékin de suivre une politique de taux de change « graduelle et contrôlée ». Les États-Unis poussent Pékin à libéraliser sa politique de changes de manière à laisser le yuan se réévaluer et mettre fin à l'avantage concurrentiel dont disposent, à leurs yeux, les exportations chinoises.

Selon le FMI, des variations trop brusques dans la valeur du yuan pourraient toutefois « avoir un impact négatif sur la stabilité macroéconomique ».

Le rapport indique que le Conseil d'administration du Fonds « félicite les autorités chinoises pour leur politique visant à assurer une forte croissance économique » et que celle-ci devrait se poursuivre si les risques font l'objet de mesures correctives.

Selon les prévisions du Fonds, la croissance de l'économie chinoise devrait se maintenir « autour de 10 % » en 2006 et « pourrait facilement dépasser » ce taux « à moins que des mesures ne soient prises » pour éviter une surchauffe. « À court terme, un risque substantiel demeure que les politiques macroéconomiques ne soient pas assez fermes pour contenir la croissance



PETER PARKS AGENCE FRANCE-PRESSE

Selon les prévisions du FMI, la croissance de l'économie chinoise devrait se maintenir « autour de 10 % » en 2006 et « pourrait facilement dépasser » ce taux « à moins que des mesures ne soient prises » pour éviter une surchauffe.

de l'investissement », souligne-t-on de même source.

« Il faut en particulier que la politique monétaire parvienne à empêcher une explosion de la croissance du crédit qui ferait courir le risque d'un renverse-

ment de tendance et d'une forte progression des crédits bancaires non performants ».

Le rapport du FMI apporte également son soutien « aux politiques à moyen terme de réforme économique et notamment le besoin de

rééquilibrer l'économie d'une forte dépendance vis-à-vis des investissements et des exportations vers une plus forte croissance de la demande intérieure.

Agence France-Presse

Paul Daniel Muller nommé président de l'IEDM

L'Institut économique de Montréal (IEDM) a annoncé hier la nomination de Paul Daniel Muller à sa présidence. Il succède à Michel Kelly-Gagnon, qui a été nommé à la présidence du Conseil du patronat en février dernier.

Agé de 43 ans, détenteur d'une maîtrise en sciences économiques de l'université Concordia, M. Muller a été expert-conseil en affaires publiques de 1993 à 2006, a fait savoir l'IEDM par voie de communiqué hier.

Il a aussi été conseiller de la ministre de l'Immigration et attaché politique au cabinet du premier ministre sous le gouvernement de Robert Bourassa. Plus récemment, il a été lié à l'Action démocratique du Québec (ADQ), mais a rompu toutes attaches avec le milieu politique depuis, a précisé

l'attaché de presse de l'Institut, Patrick Leblanc.

« Comme plusieurs je ressens l'urgence que le Québec sorte de l'ornière dans laquelle il s'est enlisé, a commenté le nouveau président dans le communiqué. D'autres nations ont réussi à prospérer et nous aurions avantage à nous intéresser de plus près à leurs stratégies. »

M. Muller est coauteur, avec une autre personnalité de l'IEDM, Léon Courville, de l'essai *Place à l'initiative — Repenser nos rapports économiques et sociaux*.

L'IEDM est un institut indépendant et sans but lucratif de tendance de droite qui prend position sur les politiques publiques du Québec et du Canada. Il publie depuis 2000 le *Bulletin des écoles secondaires du Québec*.

Presse canadienne

Le TSX effectue une virile et termine en baisse

Toronto — La Bourse de Toronto a effectué une virile hier en enregistrant un recul de 213,02 points pour buter à 11 656,57, en raison du déclin des prix des matières premières provoqué par des inquiétudes sur la croissance économique américaine.

C'est une quatrième glissade consécutive pour l'indice torontois. Les cours des entreprises pétrolières et minières ont aussi été ébranlés, mais les titres technologiques et les sociétés productrices de biens de consommation ont sauvé quelque peu la mise.

« Il est devenu manifestement clair que le marché immobilier américain ralentit », a expliqué David Wolf, patron de la section économie et stratégie canadiennes à Merrill Lynch Canada. Il est de plus en plus évident que la faiblesse du marché immobilier affectera cette économie, particulièrement en ce qui a trait aux dépenses des consommateurs. »

Si l'économie américaine ralentit, alors l'économie mondiale pourrait ralentir et le secteur des ressources pourrait s'en ressentir durement, craint-il.

Le dollar canadien a laissé aller un dixième de cent, à 89,17 cUS.

Les inquiétudes ont touché les parquets new-yorkais, mais ils ont terminé revigorés par le fléchissement du prix du pétrole et des commentaires réconfortants d'un responsable de la Réserve fédérale américaine sur l'inflation.

L'indice industriel Dow Jones a gagné 4,73 points, à 11 396,84, à la suite d'un discours du président de la Réserve fédérale de St. Louis, William Poole, qui a estimé que l'inflation est « plutôt bien contrôlée ».

Les investisseurs ont aussi pris connaissance de données économiques qui prévoient une croissance molle aux États-Unis pour le reste de l'année. Selon les pré-

visions publiées hier par la National Association for Business Economics (NABE), le taux annualisé désaisonnalisé de croissance du produit intérieur brut américain sera de 2,6 % au trimestre allant de juillet à septembre, de même que pour le dernier trimestre de l'année. Ces nouvelles hypothèses révisent à la baisse les précédentes, qui établissaient le taux trimestriel à 3 %.

A New York l'indice Dow Jones prenant 0,04 % tandis que le Nasdaq a gagné 0,3 %, à 2173,25 points, sur fond de nouveau recul des prix du pétrole. L'indice élargi Standard and Poor's 500 a pris de son côté 0,05 % (+0,62 point) à 1299,54 points.

« C'était une journée plutôt calme. Il n'y a pas eu de donnée macroéconomique ni de nouvelle d'entreprise de nature à faire bouger le marché. Je pense que les investisseurs attendent davantage de chiffres économiques pour donner une direction au mar-

ché », a commenté Michael Malone, analyste chez Cowen and Co.

Les prix du pétrole ont poursuivi hier leur repli des dernières semaines, les courtiers ayant été rassurés par la proposition de l'Iran de suspendre temporairement son enrichissement d'uranium et la décision de l'Opep de maintenir son plafond de production inchangé.

Le baril de brut a terminé en baisse de 64 cUS à 65,61 \$US à New York, après avoir atteint en séance un nouveau plus bas depuis le 27 mars à 64,85 \$US, un niveau de plus de 13 \$US (-17 %) en dessous de son record historique de 78,40 \$US enregistré à la mi-juillet.

Sur le marché obligataire, le rendement du bon du Trésor à 10 ans est monté à 4,8 % contre 4,77 % vendredi soir, et celui à 30 ans à 4,94 % contre 4,92 %.

Presse canadienne et Agence France-Presse

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Environnement Canada

Montréal

Prévisions météo

AUJOURD'HUI
Ensoleillé avec passages nuageux
max 18

CE SOIR
Dégagé
min 9

MERCREDI
Ensoleillé
max 18, min 9

JEUDI
Ensoleillé
max 20, min 10

VENDREDI
Alternance de soleil et de nuages
max 21, min 13

La météo en un clin d'œil

Hier

Max. N/A

Min. N/A

Precip. N/A

Normales

20.1

8.8

N/A

Phases de la lune

9/14 9/22 9/30 10/7

Canada

St-John's	13/9
Halifax	17/10
Ottawa	19/6
Toronto	18/10
Winnipeg	25/8
Edmonton	25/9
Regina	21/6
Vancouver	21/14
Whitehorse	14/2
Yellowknife	18/13

Québec

Val-d'Or	8/7
Maniwaki	15/1
La Tuque	17/6
Sherbrooke	17/0
Trois-Rivières	17-1
Saguenay	17/2
Sept-Îles	16/1
Gaspé	16/4
Blanc-Sablon	17/2

Parlez directement avec un prévisionniste

Météo Conseil

1-900-565-4455

Frais applicables

Pour le dernier bulletin météo en ligne, consultez le site Web météo à l'URL

www.meteo.gc.ca

La météo canadienne sur le Web

SLA : 3 lettres du mot paralysie

La SLA vous enlève TOUT, sauf votre lucidité

Aidez-nous à vaincre cette maladie mortelle qui tue 3 Québécois par semaine !

SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE DU QUÉBEC (SLA-Québec)

(514) 725-2653

1-877-725-7725 (sans frais)

Donnez. On peut faire plus encore.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Marjorie Hecout, en son vivant domicilié au 4415, rue Pierre-Chevrier, Montréal, province de Québec, H1M 2J2, survenu le 15 mars 2006, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, devant Me Maryse Périard, notaire, le 7 septembre 2006, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés au 606, rue Cathcart, bureau 420, Montréal, Québec, H3B 1K9.

Donné ce 7 septembre 2006

Edward Hecout, liquidateur

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR DU QUÉBEC

Chambre de la jeunesse

En matière d'adoption

DOSSIER No: 525-43-004845-067

A: Monsieur Yves J. VERVILLE

d'adresse inconnue

ORDONNANCE

Le Tribunal vous enjoint de comparaître dans un délai de trente (30) jours à compter de la présente ordonnance à la Cour du Québec, Chambre de la jeunesse, au 410, rue de Bellechasse, à Montréal et vous avise qu'une copie de la requête pour déclarer admissible à l'adoption votre enfant né le 4 janvier 2003, a été laissée à votre intention au greffe de l'adoption, local RC-011.

Cette requête sera présentée devant le tribunal le 25 octobre 2006, à 9h00, en la salle 1.06 et qu'à défaut de vous présenter et de manifester votre intention de contester cette requête dans les délais légaux, un jugement par défaut pourra être rendu sans autre avis, ni délai.

Montréal, le 31 août 2006

Mélanie Virolette,

Greffière adjointe

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES • HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi: Réservations avant 12h00 le vendredi

Publications du mardi: Réservations avant 16h00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Sur Internet : www.ledevoir.com/avis.html • www.ledevoir.com/offres.html

Courriel : avisdev@ledevoir.com

Sudoku par Fabien Savary

	2			9				
		3					7	4
		5		3				
3	9			2	8			
			9				8	7
4	6							
				5		9		
	2				7	4		
6	9	2	3				1	

Niveau de difficulté : DIFFICILE 0355

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

7	6	5	3	1	4	2	8	9
3	4	2	8	9	5	1	6	7
9	1	8	7	2	6	5	4	3
6	8	4	1	5	9	3	7	2
2	3	1	4	8	7	9	5	6
5	9	7	6	3	2	8	1	4
1	7	9	5	4	3	6	2	8
4	5	3	2	6	8	7	9	1
8	2	6	9	7	1	4	3	5

0354

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary

En exclusivité sur le site des Mordus

www.les-mordus.com

LES SPORTS

Malgré sa défaite de dimanche à l'US Open

Andy Roddick est numéro un dans son pays

New York — Au moins, Andy Roddick peut de nouveau se vanter d'être le n° 1 aux États-Unis.

Roddick, qui s'est incliné dimanche en finale des Internationaux des États-Unis devant le Suisse Roger Federer, est passé du 10^e au 6^e rang du classement de l'ATP, hier, devant son compatriote américain James Blake. Du coup, il est en position pour se qualifier pour la Masters Cup, le tournoi qui conclut la saison.

Blake, éliminé par Federer en quarts de finale, a glissé du 7^e au 8^e rang. En remportant son troisième titre d'affilée aux Internationaux des États-Unis, Federer a consolidé son premier rang mondial, devant Rafael Nadal.

Maria Sharapova a gagné une position, au 3^e rang du classement WTA, après avoir décroché son premier titre à Flushing Meadows. Elle a défait la Française Amélie Mauresmo, n° 1 mondiale, en demi-finales et la Belge Justine Henin-Hardenne, n° 2, en finale. C'est la huitième fois seulement qu'une joueuse parvient à vaincre les deux principales têtes d'affiche dans un tournoi du Grand Chelem.

Henin-Hardenne aurait devancé Mauresmo au premier rang mondial en gagnant la finale.

Au classement de l'ATP, Federer



Andy Roddick

et Nadal devançant Ivan Ljubicic, David Nalbandian et Nikolay Davydenko, qui s'est hissé au 5^e rang en atteignant les demi-finales des Internationaux des États-Unis.

Au classement WTA, Mauresmo, Henin-Hardenne et Sharapova sont suivies par Kim Clijsters et Svetlana Kuznetsova. Clijsters a glissé au 4^e rang après n'avoir pu défendre son titre à Flushing Meadows en raison d'une blessure au poignet gauche.

Presse canadienne

L N H

Vokoun signe une prolongation de contrat de 22,8 millions \$US

Nashville, Tennessee — Les Predators de Nashville ont voulu s'assurer de stabilité devant le filet, hier, en offrant une prolongation de contrat de quatre ans d'une valeur de 22,8 millions \$US à Tomas Vokoun.

Le Tchèque de 30 ans touchera 2,28 millions cette saison avant que sa nouvelle entente ne lui rapporte 5,3 millions \$ en 2007-08, 5,5 millions en 2008-09, 5,7 millions en 2009-10 et 6,3 millions en 2010-11.

Le gardien Marty Turco des Stars de Dallas avait signé un contrat semblable de 22,8 millions pour quatre ans en janvier dernier, soit un salaire de 5,7 millions par saison. Turco et Vokoun occupent donc le deuxième rang parmi les gardiens de la LNH derrière les 6,75 millions en salaire consenti à Nikolai Khabibulin des Blackhawks de Chicago et Roberto Luongo des Canucks de Vancouver.

Vokoun se classe troisième parmi les gardiens de la LNH pour les matches disputés (203) et les victoires (95) au cours des trois dernières saisons. Il a terminé quatrième au scrutin pour l'obtention du trophée Vézina la saison

dernière après avoir terminé à égalité au cinquième rang de la ligue avec un pourcentage d'efficacité de .919. Il a terminé au sixième rang avec 36 victoires, soit un sommet personnel.

Il a reçu le feu vert pour revenir au jeu cet été après avoir subi des traitements pour une rare maladie du sang qui l'a contraint à rater le dernier mois de la saison régulière et les séries éliminatoires en 2005-06.

Seul membre de l'équipe d'expansion des Predators en 1998, Vokoun a compilé un palmarès de 134-147-42 et une moyenne de 2,57 en 340 matches en carrière. Il a disputé le match des étoiles de la LNH en 2004 et il a également représenté la République tchèque dans plusieurs tournois internationaux, comme les Jeux olympiques en 2006, la Coupe du monde en 2004 et trois championnats du monde. Il a guidé les Tchèques à la conquête de la médaille d'or au championnat du monde 2005, étant proclamé le meilleur gardien du tournoi et choisi au sein de l'équipe d'étoiles.

Presse canadienne

FORMULE 1

Le directeur de l'écurie Renault dit avoir été mal compris

Monza, Italie — Le directeur de l'écurie Renault de Formule 1 soutient qu'il a été mal compris.

Flavio Briatore a révélé à la télévision italienne RAI, dimanche, que le championnat avait été décidé en faveur de Michael Schumacher et Ferrari.

«Ces commentaires qui m'ont été attribués dans les médias aujourd'hui ont été pris hors de son contexte, a prétendu Briatore dans un communiqué, hier. Une plaisanterie a été transformée en un commentaire qui n'a pas été formulé dans cette intention.»

Dimanche, Briatore avait déclaré à la télévision que «le championnat a déjà été joué. Ils ont décidé de donner le championnat du monde à Schumacher et c'est comme cela que ça se passera.»

Les commentaires de Briatore

ont été formulés après la victoire de Schumacher au Grand Prix d'Italie, ce qui a permis à l'Allemand de revenir à deux points de l'Espagnol Fernando Alonso au classement des pilotes.

Schumacher a annoncé après la course qu'il mettrait un terme à sa carrière à la fin de la saison.

Alonso a été contraint à l'abandon quand il a été trahi par son moteur à 10 tours de la fin de la course. Alonso a été rétrogradé de cinq places sur la grille pour avoir gêné Felipe Massa pendant les qualifications.

«Ce qui s'est passé dimanche n'est pas le problème [l'abandon de Alonso]. Ce qui est étrange, c'est ce qui s'est passé avant la course.» Briatore pourrait être sanctionné par les instances dirigeantes de la FIA.

Associated Press

HOCKEY

Une rentrée douloureuse pour l'espoir du Canadien Mathieu Carle

ROBERT LAFLAMME

Toronto — Un peu plus et la première participation de Mathieu Carle à un tournoi des recrues de la LNH se résumait à une seule présence sur la glace. Heureusement, le défenseur natif de Gatineau, troisième choix du Canadien (53^e au total) en juin, a pu renouer avec l'action, hier.

«Je vais m'en rappeler [de cette première présence]. Comme baptême, j'aurais souhaité mieux», a raconté Carle, hier, quelques heures avant de prendre part au match contre les Lions de l'université York.

Carle a été ébranlé par un rival des Maple Leafs de Toronto, vendredi dernier, au moment où il tentait de récupérer la rondelle entre ses patins devant son gardien.

«Je n'ai rien vu, j'avais la tête basse. Je n'ai pas eu le temps de réagir», a relaté le défenseur du Titan d'Acadie-Bathurst, qui a craint sur le coup d'avoir subi une première commotion cérébrale.

On a tôt fait de le rassurer. Il en

a finalement été quitte pour quelques points de suture à la bouche, des étourdissements et des raiders à la nuque.

«J'aurais été déçu que mon tournoi prenne fin de cette façon. J'ai comme objectif de prendre part au camp du Canadien. Je veux vivre l'expérience, a-t-il continué. Mais je sais qu'on ne peut pas obtenir d'invitation en ne jouant pas au tournoi des recrues.»

Émule de Redden

Carle, qui mesure six pieds et qui pèse 207 livres, se décrit comme un défenseur à caractère offensif (69 points en 67 matchs dans la LHJMQ en 2005-06) qui est surtout un habile passeur. Il tente de calquer le style de Wade Redden, des Sénateurs d'Ottawa.

«Étant [originaire] de la région d'Ottawa, j'ai souvent vu jouer Wade Redden, a-t-il souligné. Il est très fiable en défense et on l'utilise en supériorité numérique. Comme lui, je veux être le plus complet possible. J'ai beaucoup amélioré l'aspect défensif de mon jeu.»

Carle, né à Buckingham, a réalisé un rêve en joignant l'organisation du Tricolore cet été puisque c'est son équipe favorite.

«On assiste plus souvent aux matchs des Sénateurs, mais notre équipe c'est le Canadien. Mon père est un grand partisan.»

Depuis qu'il a été réclamé par le CH, Carle a mis les bouchées doubles à l'entraînement. On lui a particulièrement demandé d'améliorer la force de ses jambes ainsi que sa résistance à l'effort.

A son retour dans les rangs juniors, il n'y a rien qui lui ferait plus plaisir que d'être invité au camp de sélection de l'équipe canadienne en décembre. Mais il ne se berce pas d'illusions.

«J'ai connu un très bon début de saison l'an dernier, et on n'a pas pensé à moi, a-t-il dit. Évidemment que je serais très content de recevoir une invitation, mais je ne m'y attends pas. Je ne serai donc pas déçu si ça ne se produit pas.»

Presse canadienne

DOPAGE

Landis met en cause le laboratoire français qui l'a déclaré positif

Doylestown (États-Unis) — Le vainqueur du Tour de France cycliste, l'Américain Floyd Landis, a mis en cause la fiabilité du laboratoire national français de Châtenay-Malabry (région parisienne) qui l'a déclaré positif après un test antidopage, dans un entretien accordé à la presse locale dimanche.

Dans un article publié sur le site d'un journal des environs de Philadelphie (Pennsylvanie), *The Intelligencer*, Landis a confirmé son intention d'exiger, dès hier, que ces résultats soient rejetés par l'Agence antidopage américaine (USA-DA) à cause de «contradictions» entre les échantillons A et B.

«J'affirme depuis le début qu'il y a un problème avec les tests, et il est clair maintenant que c'est le labo qui est la source de ce problème», a accusé Landis.

«Lundi [hier] nous soumettrons une requête pour que l'affaire soit abandonnée, parce que, si l'on regarde les échantillons A et B, il y a trop de contradictions pour que les deux viennent du même échantillon», a précisé l'Américain.

Landis a remporté le Tour de France en juillet en grande partie grâce à une incroyable victoire dans la 17^e étape à Morzine (Alpes françaises), mais un contrôle antidopage effectué suite à ce succès, analysé par le laboratoire de Châtenay-Malabry, s'est révélé positif. L'issue de l'affaire est encore incertaine suite à la bataille judiciaire engagée par Landis.

Soutien d'Armstrong

Landis a raconté avoir reçu le soutien constant de son compatriote Lance Armstrong, septuple



REUTERS

Floyd Landis avait été déclaré gagnant au Tour de France avant de perdre son titre après avoir échoué à un test antidopage.

vainqueur du Tour de France, qui a pris sa retraite et avait été lui aussi mis en cause dans une affaire de dopage par le laboratoire de Châtenay-Malabry.

«Je lui parle environ une fois par semaine, a confié Landis. Ce n'est pas amusant. Personne ne voudrait vivre ça. Mais le bon côté, c'est qu'il est la bonne personne pour comprendre toute la situation», a raconté Landis.

Le cycliste américain a fait ces déclarations dimanche lors d'une apparition surprise au Criterium de Doylestown, à l'invitation des organisateurs, selon *The Intelligencer*.

Howard Jacobs, l'avocat de Landis, avait écrit vendredi sur le site du coureur qu'il ferait une demande d'abandon de l'affaire. Landis a précisé ce qui se passerait ensuite.

«Lundi [hier], nous déposons une demande, a-t-il déclaré. Plus tard

dans la semaine, vendredi je suppose, l'USADA décidera d'organiser une audience ou pas. Si c'est le cas, elle choisira une date, certainement en décembre ou en janvier.»

Landis a indiqué que son équipe d'avocats avait dû attendre jusqu'à vendredi dernier pour obtenir les résultats de l'échantillon B qui confirmait le résultat positif.

«L'échantillon B a été testé il y a cinq semaines, presque six, mais nous avons attendu jusqu'à vendredi dernier pour avoir les résultats, a déclaré Landis. Donc nous avons été incapables de faire autre chose que spéculer pour comprendre comment ils sont arrivés à cette conclusion.»

Les avocats de Landis doivent maintenant examiner environ 400 pages de documents qui accompagnent les résultats du test.

Agence France-Presse

FOOTBALL

Jesse Palmer obtient un essai avec les Alouettes

Jesse Palmer espère donner un nouveau départ à sa carrière en revenant au pays. Le quart-arrière canadien a obtenu un essai avec les Alouettes de Montréal et il s'est entraîné avec ses nouveaux coéquipiers, hier, deux semaines après avoir été retransféré par les 49ers de San Francisco dans la NFL.

Les Alouettes, qui ont également accordé des essais aux receveurs Ashlan Davis et Mark Simmons ainsi qu'au spécialiste des retours de botté Javarus Dudley, ont maintenant 10 jours pour déterminer si Palmer peut cadrer avec les besoins de l'équipe.

Hier, les clubs de la Ligue canadienne de football ont obtenu la permission d'augmenter de sept à 12 les joueurs figurant dans leur formation d'entraînement pour une période de 30 jours afin d'évaluer les athlètes retransférés par les équipes de la NFL.

Les quarts d'origine canadienne ont été plutôt rares dans l'histoire de la LCF. Larry Jusdanis, de Ha-

milton, a été le dernier à commencer un match avec les Tiger-Cats de Hamilton en 1995. Bien entendu, le Torontois Giulio Carvatta a agi comme botteur et quart réserviste avec les Lions de la Colombie-Britannique de 1991 à 1998.

Palmer, six pieds deux pouces et 225 livres, a passé les cinq dernières saisons dans la NFL et il est devenu le premier quart formé au Canada à entreprendre un match là-bas en 2003.

Mais il est probablement plus connu pour sa participation à l'émission de télé-réalité *The Bachelor*.

Palmer a disputé huit matches avec les Giants de New York entre 2001 et 2004 et, après avoir été retransféré en 2005, il s'est joint aux 49ers. Les 49ers ont proposé un nouveau contrat à Palmer en mars mais ils l'ont finalement libéré au camp d'entraînement.

Palmer a alors commencé à songer à poursuivre sa carrière dans la LCF, où les Alouettes détiennent les droits sur lui après l'avoir réclamé

au 15^e rang au repêchage de 2001.

D'autres joueurs à l'essai

Parmi les autres joueurs invités lundi, Dudley, âgé de 24 ans, a participé au camp d'entraînement des Alouettes l'an dernier. En 2006, il a capté 78 passes pour des gains de 1035 verges avec les Predators d'Orlando de l'Arena Football League. Il a marqué 17 touchés. Il a participé au camp d'entraînement des Falcons d'Atlanta cette saison.

Davis, 23 ans, a établi plusieurs records de la NCAA en tant que spécialiste des retours à l'Université Tulsa. Il a participé au camp des Colts d'Indianapolis en 2006.

Quant à Simmons, il a capté plus de 40 passes lors de trois saisons à l'Université Kansas, où il est le meneur de tous les temps avec 155 réceptions pour des gains de 2161 verges. Il a participé au camp d'entraînement des Chargers de San Diego.

Presse canadienne

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	88	54	620	—
Floride	72	71	503	16 1/2
Philadelphie	72	71	503	16 1/2
Atlanta	69	73	486	19
Washington	61	82	427	27 1/2

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
St. Louis	75	67	528	4 1/2
Cincinnati	71	72	497	4 1/2
Houston	70	72	493	5
Milwaukee	65	78	455	10 1/2
Pittsburgh	58	86	403	18
Chicago	56	87	392	19 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	76	67	531	—
San Diego	74	68	521	1 1/2
San Francisco	72	71	503	4
Arizona	68	75	476	8
Colorado	67	76	469	9

Hier

Chicago Cubs à Atlanta, 19h05
N.Y. Mets en Floride, 19h05
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05
Houston à St. Louis, 20h10
Washington en Arizona, 21h40

Aujourd'hui

N.Y. Mets en Floride, 19h05
Milwaukee à Pittsburgh, 19h05
San Diego à Cincinnati, 19h10
Philadelphie à Atlanta, 19h35
L.A. Dodgers à Chicago Cubs, 20h05
Houston à St. Louis, 20h10
Washington en Arizona, 21h40
Colorado à San Francisco, 22h15

Demain

Milwaukee à Pittsburgh, 12h35
Houston à St. Louis, 14h10
Washington en Arizona, 18h40
N.Y. Mets en Floride, 19h05
San Diego à Cincinnati, 19h10
Philadelphie à Atlanta, 19h35
L.A. Dodgers à Chicago Cubs, 20h05
Colorado à San Francisco, 22h15

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	85	56	603	—
Boston	76	67	531	10
Toronto	74	69	517	12
Baltimore	62	80	437	23 1/2
Tampa Bay	57	86	399	29

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Detroit	86	58	597	—
Minnesota	83	59	585	2
Chicago	82	61	573	3 1/2
Cleveland	68	74	479	17
Kansas City	54	90	375	32

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Oakland	82	60	577	—
Los Angeles	77	66	538	5 1/2
Texas	73	71	507	10
Seattle	68	74	479	14

Hier

N.Y. Yankees à Baltimore, 19h05
Oakland au Minnesota, 20h10
Toronto à Seattle, 22h05
Chicago White Sox à L.A. Angels, 22h05

Aujourd'hui

Texas à Detroit, 19h05
Kansas City à Cleveland, 19h05
Boston à Baltimore, 19h05
Tampa Bay à N.Y. Yankees, 19h05
Oakland au Minnesota, 20h10
Toronto à Seattle, 22h05
Chicago White Sox à L.A. Angels, 22h05

Demain

Oakland au Minnesota, 13h10
Chicago White Sox à L.A. Angels, 15h35
Toronto à Seattle, 16h35
Texas à Detroit, 19h05
Kansas City à Cleveland, 19h05
Boston à Baltimore, 19h05
Tampa Bay à N.Y. Yankees, 19h05

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE DE FOOTBALL

Section Est						
G	P	N	PP	PC	Pts	
Montréal	7	4	0	289	273	14
Toronto	7	5	0	233	203	14
Winnipeg	6	6	0	243	267	12
Hamilton	2	11	0	198	375	4

Section Ouest						
G	P	N	PP	PC	Pts	
C.-B.	8	3	0	358	226	16
Calgary	7	5	0	321	284	14
Saskatchewan	6	6	0	351	294	12
Edmonton	4	7	0	231	302	8

NOTE — Aucun point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 15 septembre

Winnipeg à Calgary, 21h

Samedi 16 septembre

Edmonton à Hamilton, 19h

Montréal en C.-B., 22h

EN BREF

Réconciliation en vue pour Zidane et Materazzi?

Berlin — Le président de la Fédération internationale de football (FIFA) Sepp Blatter souhaite réconcilier Zinedine Zidane et Marco Materazzi afin que l'incident du coup de tête du joueur français au défenseur italien en finale de la Coupe du monde puisse être définitivement oublié. «Nous y travaillons», a déclaré M. Blatter, hier, lors de l'ouverture d'une réunion de la FIFA chargée de faire le bilan du Mondial allemand, remporté par l'Italie cinq tirs au but à quatre en finale face à la France. Le président de la FIFA a notamment évoqué la possibilité que les deux hommes se rencontrent sur l'île Robben, en Afrique du Sud, où a notamment été détenu l'ancien président sud-africain Nelson Mandela. Les deux protagonistes ne sont pas d'accord sur l'intensité et la violence des propos de Materazzi. Interrogé sur Canal+ dimanche soir, Zidane a affirmé avoir «oublié» son geste, pour lequel il a été suspendu trois matches par la FIFA, condamnation commuée en travaux d'intérêt général du fait de sa retraite. Materazzi, qui a écopé d'une suspension de deux ans, a déclaré cette semaine qu'il attendait des excuses de la part de Zidane. — AP

Radio
Ville-Montreal
91.3 fm
106.2 fm
89.9 fm
89.7 fm

7h00 à 9:00
Les Rythmes du matin
Écoutez-les !

CULTURE

Circus minimus
www.theatredaujourd'hui.qc.ca | 514-282-3900

THÉÂTRE
IL VA SANS DIRE

CINÉMA

NOUVELLES TECHNOLOGIES

THÉÂTRE

Décès du scénariste français Gérard Brach

Paris — Le scénariste, dialoguiste et réalisateur français Gérard Brach est décédé samedi à l'âge de 79 ans des suites d'une longue maladie, a-t-on appris hier auprès de l'attachée de presse du film *Minor*, dont il a écrit le scénario. Peu connu du grand public, il est le scénariste français dont les œuvres ont rencontré le plus grand succès à l'international, notamment grâce à ses collaborations avec Roman Polanski et Jean-Jacques Annaud, qui réalise actuellement *Minor*.

On lui doit ainsi *Répulsion* (1964), *Le Bal des vampires* (1967), *Tess* (1978), *La Guerre du feu* (1980), *Pirates* (1985), *Le Nom de la rose* (1986), *Frantic* (1987), *Lunes de fiel* (1991), *L'Ours* (1988) et *L'Amant* (1992).

«Je perds un ami, un frère, un collaborateur d'exception, auquel je dois plusieurs films qui ont transformé ma vie, a déclaré dans un communiqué Jean-Jacques Annaud. Brach est un poète qui écrivait des images. Son univers tendre et baroque, nourri de surréalisme et de culture antique, a fait de lui l'un des scénaristes les plus inspirés du premier siècle de cinéma.»

Très tôt, Gérard Brach se démarque du cinéma d'auteur réaliste et compose des univers fantastiques et oniriques, sur des thèmes graves confinant au mysticisme. Casanier, il écrit depuis son appartement parisien, mais ne se considère pourtant pas comme un scénariste français. De fait, il a presque exclusivement écrit pour des metteurs en scène étrangers comme Polanski, Marco Ferreri (*Rêve de singe*, 1977), Michelangelo Antonioni (*Identification d'une femme*, 1982) ou Andrei Konchalovskii (*Maria's Lovers*, 1984).

Au nombre de ses collaborateurs français, on compte toutefois Claude Berri (*Jean de Florette*, 1986), ou Eric Rochant (*Anna Oz*, 1996).

Jean-Jacques Annaud et lui travailleront ensemble à cinq reprises. Après *La Guerre du feu* (1980), il avait adapté le chef-d'œuvre d'Umberto Eco, *Le Nom de la rose* (1986), gageure qu'il renouvellera avec *L'Amant* de Marguerite Duras (1992).

Minor, actuellement en tournage en Espagne, est sa dernière collaboration avec Jean-Jacques Annaud.

Associated Press

L'APFTQ voudrait un pourcentage supplémentaire

PAUL CAUCHON

Les producteurs devraient recevoir un pourcentage supplémentaire pour les émissions diffusées en vidéo sur demande, et les gouvernements devraient imposer une nouvelle redevance sur les DVD vierges et sur les appareils permettant de télécharger des films et des émissions sur des disques durs.

Ce sont là quelques-unes des propositions avancées par l'Association des producteurs de films et de télévision du Québec (APFTQ), qui tente de baliser l'univers complexe des droits d'auteur sur les nouvelles plateformes technologiques.

L'APFTQ avait créé en février un comité de réflexion sur la «nouvelle économie des droits», le sujet de l'heure dans le monde de la télévision, alors que se multiplient les possibilités de diffuser films et émissions sur de nouveaux supports comme Internet ou les cellulaires.

Pour l'association, la diffusion d'une émission par vidéo sur demande est la priorité: il faut entreprendre «immédiatement», dit-elle, une négociation avec ces services pour déterminer le pourcentage que le producteur devrait recevoir.

Le service Illico de Videotron, qui permet à l'abonné de recevoir une série comme *Nos têtes*, est directement visé par cette proposition.

Cette négociation devrait établir un pourcentage du montant payé par l'abonné au service. Ce pourcentage serait versé au producteur, qui le partagerait ensuite avec les autres détenteurs de droits (artistes, auteurs, etc.).

Dans le cas d'une émission qui est offerte gratuitement à l'abonné, les producteurs se donnent plutôt deux ans pour négocier avec les diffuseurs une nouvelle rétribution, par exemple un pourcentage du prix de l'abonnement payé par le consommateur au distributeur.

En ce qui concerne la télévision sur Internet ou sur cellulaire, les producteurs veulent également se donner deux ans pour négocier un nouveau partage des revenus. Si une émission est diffusée sur Internet en même temps et à la même heure qu'à la télévision traditionnelle, l'APFTQ considère l'écran de l'ordinateur comme un autre téléviseur, sans obligation de payer de nouveaux droits. Mais si l'émission peut être vue à un autre moment, «il s'agit d'une autre diffusion, qu'il faut renégocier» explique Claire Samson, directrice générale de l'APFTQ.

L'APFTQ soumet actuellement ce document de réflexion à ses partenaires, dont l'Union des Artistes et les chaînes de télévision.

Le Devoir



Michel Bélair

Acte 1, scène 1

Par quoi commencer? Tout ce qu'on n'a pas vu, déjà? Ou tous ces spectacles qui vont nous tomber dessus dans les dix prochains jours?

On pourrait aussi souligner le passage à Montréal de deux personnages aussi exceptionnels que différents l'un de l'autre: Fanny Ardant, qui sera du FIL avec une pièce de Duras; et André Markovitch, le traducteur de Dostoïevski, Tolstoï et Tchekhov (entre autres) qui rencontrera le public, ce soir et demain seulement, dans le hall de l'Espace Go. Markovitch dont la manière de dire, d'être et de raconter les choses est, disons, inoubliable, traduira en ses mots à lui et avec ses textes à elle le monde de Marina Tsvetaïeva, l'auteur de *La Fin de Casanova* qui débute ce soir à l'Espace Go...

Mais peut-être faudrait-il plutôt faire le tour de tous ces dossiers chauds qui nous attendent au cours de l'année et que l'on ne peut négliger puisqu'ils risquent de donner un cadre plus ou moins définitif à la pratique théâtrale des prochaines décennies. Les États généraux du théâtre, bien sûr, dont il serait intéressant de savoir comment ils se portent et ce que le monde en dit, tsé. Même s'ils ne seront tenus qu'à l'automne 2007 (voir www.cqt.ca/Actualite/), qui les prépare? Comment? Qui sera là? Avec quels objectifs? Et il y a aussi, toujours brûlant, le dossier de la diffusion des spectacles à l'extérieur des grands centres, qui est vital pour l'affirmation de notre différence culturelle au sein de la grande mare anglophone... Et puis il y a tous ces festivals qui viennent, dont la troisième édition d'affilée en trois ans des Coups de théâtre, le FAIT (Festival annuel de l'innovation théâtrale) et le nouveau FTA aussi, dont on a bien hâte de voir quel impact il aura maintenant que le monde de la danse y est intimement mêlé.

Tout cela, vous le voyez bien, ne vient que souligner l'étonnante vitalité et la diversité souvent insoupçonnée de ce «beau milieu» dont j'aurai le privilège de vous faire sentir le poids tout au long de la saison dans ces petits rendez-vous du mardi qui s'amorcent ici. Cette chronique s'adresse d'abord, rappelons-le, à nos lecteurs qui s'intéressent au théâtre qui se fait mais qui ne peuvent mettre les pieds aussi souvent qu'ils le souhaiteraient dans les

salles de spectacle. En vous parlant parfois de chiffres, parfois de spectacles marquants, en vous faisant rencontrer des gens, en vous parlant de tout, avec toujours le plus immense respect pour ceux qui osent et qui créent, nous souhaitons vous faire vivre le «beau milieu» comme si vous y étiez. Avec ma seule prétention d'être un spectateur aussi assidu que passionné, «mordu» tout autant par l'importance et la qualité de ce que l'on offre aux jeunes publics que par l'audace et la maturité de certaines propositions «pour les grands» qui parsèment la saison qui commence. Voilà. Pour amorcer tout cela, je vous propose aujourd'hui une courte rencontre avec un metteur en scène qui imprime à tout ce qu'il touche un caractère très particulier, unique ici: Alexandre Marine.

Pourquoi Alexandre Marine? Parce que! Mais aussi parce que son *Évangile selon Salomé* prend l'affiche du Théâtre Prospero ce soir jusqu'au 23 septembre. J'ai réussi à l'accrocher au téléphone, vendredi dernier, entre deux répétitions...

«C'est le personnage même de Salomé qui m'intéresse depuis longtemps, raconte d'abord le metteur en scène. Quand j'ai lu le *Salomé* d'Oscar Wilde, j'ai tout de suite voulu monter cette pièce... sauf que, lorsque j'ai enfin trouvé le temps de le faire, ce n'était plus le cas. Je me suis aperçu que j'allais passer mon temps à travailler contre le texte, et c'est là que j'ai décidé d'écrire une pièce sur Salomé». Et Marine s'est mis à lire des tonnes de livres et d'articles avant d'accoucher, difficilement, d'un texte en russe.

Pour lui, Salomé est l'un des personnages les plus intéressants de la culture occidentale. «En lisant la Bible, on se rend compte que c'est une jeune fille de 13 ans quand survient l'épisode de la danse des sept voiles et de la tête coupée du prophète Jean-Baptiste. C'est fascinant ce qui lui arrive, et j'ai voulu qu'elle nous donne sa version des faits à elle. Ce n'est pas une adulte, elle ne peut pas parler comme une adulte, alors comment raconte-t-elle tout cela? Dans quelle langue et sous quelle forme? J'ai choisi de la faire parler comme si elle écrivait un évangile. Mais pour qu'on saisisse mieux ce qu'elle a à dire, pour moderniser, si l'on veut, son langage, j'en ai fait une sorte de rock star.» Alexandre Marine dira aussi de sa mise en scène qu'elle fait ressortir l'aspect politique de l'histoire de Salomé dont les liens avec Hérode Antipas sont pour le moins troublants. Mais *L'Évangile selon Salomé* est collée à la réalité moderne puisque Marine dit en avoir fait un concert rock avec musique «live», rien de moins. Un milieu à la diversité insoupçonnée, qu'on vous disait!

THÉÂTRE

Service après-vente

CHRONIQUES

D'après Xavier Durringer. Montage, adaptation et mise en scène: Michel Monty. À la salle Fred-Barry jusqu'au 23 septembre.

HERVÉ GUAY

Le service après-vente est en perte de vitesse dans les commerces, mais pas dans les écoles de théâtre. C'est ainsi que, cette année encore, les finissants du conservatoire transforment un des spectacles ayant marqué leur formation en produit destiné au grand public. Ce collage de textes de l'auteur dramatique contemporain Xavier Durringer est présenté à la salle Fred-Barry. Le théâtre de ce dernier ne s'est jamais vraiment imposé en France, ce qui n'a pas empêché Michel Monty de s'intéresser à ses Chroniques des jours entiers et des nuits entières. Dans son mot du metteur en scène, ce dernier s'en explique: «J'ai pris toutes les libertés possibles pour contextualiser et

lier ces fragments de textes que l'auteur a publiés dans un ordre aléatoire. En d'autres termes, j'ai essayé de créer une trame, des personnages et des situations à partir d'un matériau brut.»

A mon sens, c'était peut-être en faire plus que le client en demande. Du coup, ces scènes qui présentent des êtres en désarroi paraissent trop bien organisées, pas assez chaotiques, pour convoquer réellement ce sentiment en scène. En effet, la thérapie collective qui réunit ces individus dissemblables au début et à la fin de la pièce, même si elle est montrée comme une solution fallacieuse, n'en apparaît pas moins comme une tentative de juguler ce mal-être. Et ce choix atténue la portée du diagnostic posé par Durringer.

Par contre, cette forme de spectacle, d'abord chorale, puis qui laisse ensuite à chacun une part égale pour montrer ses talents d'acteurs, remplit agréablement la fonction qui lui a été dévolue de traiter tout le monde équitablement. Le specta-

teur peut donc observer à loisir chacun des aspirants comédiens s'emparer du rôle qui lui a été confié et essayer d'en capter l'essence. En somme, l'urgence qui pourrait émaner d'un constat social dérangeant se trouve remplacée ici par l'enthousiasme et la conviction avec laquelle de jeunes professionnels tentent d'impressionner.

A cet égard, la direction de Monty est sans reproche. D'une classe sans doute constituée d'élèves inégalement doués, il tire une troupe homogène. Au point qu'il devient difficile de repérer les tempéraments les plus singuliers. Pour ma part, je miserais sur Sarianne Cormier, dotée d'un regard allumé et d'une bizarrerie bien à elle, et Alexandre Daneau, pourvu de ce qu'il faut pour jouer l'ambitieux ordinaire.

Michel Monty fait, en outre, évoluer ces hommes et ces femmes en quête de sens devant ou derrière un mur lisse, percé, de chaque côté, d'une longue fenêtre horizontale.

En son centre, ce mur comporte aussi une impersonnelle porte d'ascenseur. En somme, c'est en plein le genre d'espace polyvalent qui découpe clairement le corps des acteurs et ne leur vole aucunement la vedette. En revanche, là où le metteur en scène innove modestement, c'est dans la manière dont il joue des niveaux de langue et des accents. En effet, il ne reconduit pas, sans la remettre en question, la tradition voulant que l'on joue avec l'accent de là-bas les auteurs dramatiques français. Monty ne conserve que deux personnages adoptant cet accent, la snobinette et le mésadapté, tandis que le reste de la distribution joue la pièce comme si elle avait été écrite ici. Et sa proposition tient la route. Aussi quelques curieux auront peut-être envie de découvrir cette nouvelle troupe, le Théâtre du Lingé Sale, dont les débuts sont plus nets que le nom de ce collectif ne le laissait espérer.

Collaborateur du Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal		Virginie	La	Cinéma / SUPER SIZE ME: MALBOUFFE A L'AMÉRICAIN (4) Documentaire		Le Téléjournal		Au-dessus de la mêlée		La Fosse aux lions		
TVA	Le TVA 18 heures	Le Cercle	La Fièvre du mardi soir	Malcolm	1855 - Le vaisseau	National Geographic / La face cachée d'un ouragan	Cinéma / SIMONE (4) avec Al Pacino, Simone (Rachel Roberts)	1855... (23:05)	Le Cercle		Denis Lévesque		
TQ	Macaroni tout garni	Ramdam											
TQS	Gr. Journal Flash (18-29)		Cinéma / HAL LE SUPERFICIEL (5) avec Jack Black, Gwyneth Paltrow										
RDI	Dominique Poirier en direct		Modèle Guantamo										
TV5	Question... J'rn FR2		Nec plus... La Cucca Sola										
D	Caméra tout-terrain		Biographies										
VIE	Déco sur... ménage		Oui, je... Dre Nadia										
MP	Top5		Infopuls M. Net										
MX	Paris vs... franco		...anglo										
VRAK TV	Makaha		...Raven										
TTF	Simpson		6TEEN										
RDS	Info Sports		Info Sports										
HISTORIA	Tournants...		Champions										
ARTV	...d'en haut		États...										
SÉRIES +	Victimes du passé		Témoins silencieux										
CANAL Z	La Porte des étoiles		...des nerds										
C SAVOIR	Stratégies... touristiques		Mini Music										
EVASION	Prenez le volant		Mordu de la pêche										
TFO	Sakados		Degrassi...										
CBC	CBC News		Canada...										
CTV (mont)	CTV News		Access H. eTalk										
GBL	News		House...										
TV9	Finger Tips		Amazon										
ABC	Friends		ABC News										
CBS	News		CBS News										
NBC	News		NBC News										
FOX	Simpsons		That 70s...										
PBS (33)	The Newshour		BBC News										
PBS (57)	BBC News Business...		The Newshour										
CTV (Cern)	CTV News		eTalk										
A&E	Cold Case Files		Crossing Jordan										
BRVVO	Street Legal		Videos										
DISCOVERY	Ultimate Ten Specials		Daily Planet										
HISTORY	Mad Labs		Things...										
NEWSWORLD	BBC News		CBC News										
SHOWCASE	Doc		Da Vinci's Inquest										
LEARNING	While you were out		Overhaul'n										
LIFE	Little Miracles		Skin Deep										
TSN	Off the... Sportscent.		Right Sports										
YTV	Being Ian		Martin...										
CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Paul Cauchon

1855 - LE VAISSEAU DES ÉMIGRANTS

Dans ce docu-réalité, la télévision allemande a mené une expérience intéressante: faire revivre à un groupe de personnes la traversée de l'Atlantique jusqu'à New York dans les mêmes conditions qu'en 1855. Premier épisode.

Télé-Québec, 19h30

LA FACTURE

Reportage sur une nouvelle plaie sociale, les maisons utilisées par les trafiquants de cannabis.

Radio-Canada, 19h30

SUPERSIZE ME: MALBOUFFE À L'AMÉRICAIN

Un jeune Américain, Morgan Spurlock, documente son expérience risquée: se nourrir exclusivement de McDo pendant un mois. Un documentaire-pamphlet sur les ravages de la malbouffe.

Radio-Canada, 20h

CAMÉRA CAFÉ

Une nouvelle équipe de comédiens pour cette émission-vedette.

TVA, 20h

Ce soir 19 h 30 1855, le vaisseau des émigrants

Comment se débrouillent 37 personnes, sur un trois-mâts, dans les conditions du 19^e siècle? En cinq épisodes.

Nouveauté



telequebec.tv

THÉÂTRE D' **ABONNEZ-VOUS**
AUJOURD'HUI 514 282 3900
 WWW.THEATREDAUJOURD'HUI.QC.CA
 3900 rue St-Denis, Montréal

CHRONIQUE DU FESTIVALIER

Le sérieux monde du cinéma



Martin Bilodeau

Au Festival international du film de Toronto, tout le monde parle cinéma, pense cinéma, voit du cinéma et rêve en cinéma. C'est un art sérieux, le cinéma, et personne, d'ordinaire, n'oserait en rire. À part peut-être Christopher Guest, réalisateur de *For Your Consideration*, une satire raffinée sur le monde du cinéma qui a fait hurler de rire le festival dimanche et hier.

Et pour cause: le film est centré sur l'équipe de tournage d'un mélodrame mineur bouleversée par l'annonce d'une possible nomination aux Oscars pour son interprète principale (la formidable Catherine O'Hara). Aussitôt, la machine à rumeurs s'emballe, faisant dévier le film de sa trajectoire, et les destins de leur cours normal.

Rencontré hier matin avec le scénariste et interprète Eugene Levy, Christopher Guest (qui s'est entouré de sa troupe d'acteurs habituelle) se dit convaincu que le petit Hollywood tourné en ridicule dans son film ne lui en tiendra pas rigueur. Du reste, tout comme dans ses satires précédentes (*Waiting for Guffman*, *Best in Show*, *A Mighty Wind*), ses héros sont humains, faillibles, rêveurs, condamnés à rester au bas de l'échelle. «C'est plus intéressant de faire un film avec des bûcheurs», dit-il, balayant du revers de la main toute notion selon laquelle il vaudrait mieux rire de ces gens-là que de ceux qui sont au sommet de l'échelle. «Je ne vois pas ce qu'il y aurait de drôle à suivre les pérégrinations d'acteurs au sommet de leur gloire. On sait tous à quoi ressemblent leurs vies. Je préfère les personnages auxquels les spectateurs peuvent s'identifier.» La sortie en salle de *For Your Consideration* est prévue pour novembre.

Quelques mots sur trois films intimistes, intelligents, anti-spectaculaires et très réussis, qui témoignent de la rigueur de la programmation du FIFT cette année: *La Tourneuse de pages*, *Summer '04* et *Venus*. Le premier, signé Denis Dercourt (*Les Cachetonneurs*) est un suspense psychologique admirable, réglé au métronome, dirigé avec une élégance froide, dans lequel joue Catherine Frot, en pianiste de concert ravagée par le doute, et Deborah François (*L'Enfant*), en jeune gardienne d'enfants s'immisçant dans sa vie afin d'assouvir une terrible vengeance. Le

second, de l'Allemand Stefan Krohmer, est une œuvre provocante mais nuancée, sur le triangle amoureux qui se forme à la faveur d'un été entre une mère de quarante ans, un voisin plus jeune et une très précoce adolescente de 12 ans. Le troisième, de l'Anglais Roger Michell (*The Mother*), est une sorte de *Mort à Venise* sur la Tamise, avec le grand Peter O'Toole en acteur vieillissant troublé par la jeunesse et la beauté de la nièce de son meilleur ami, et qui, en se rapprochant d'elle, se rapproche aussi de sa mort. Du cinéma bien fait, porté par le jeu d'O'Toole, malheureusement retenu à Londres en raison de son état de santé. J'aurais bien aimé le rencontrer.

♦ ♦ ♦
 Au sortir de la réception donnée dimanche soir par la SODEC, afin de souligner la présence du cinéma québécois au FIFT, j'ai croisé Jean-Marc Vallée, le réalisateur de *C.R.A.Z.Y.* Plus décontracté que l'année dernière, où son film avait généré un buzz incroyable, le cinéaste participe cette année au jury du meilleur premier long métrage canadien, avec notamment l'écrivaine Barbara Gowdy et la comédienne Anna Paquin. Après quoi il s'en vole pour Paris, où il négocie les droits d'adaptation d'un roman avec une maison d'édition. Lequel et laquelle? Pour l'instant, c'est motus. Mais le film pourrait se faire en anglais, advenant l'implication d'un producteur américain.

♦ ♦ ♦
 Le 11 septembre 2001, le temps s'est arrêté partout dans le monde. Mais au FIFT, du monde de partout était ici. Ce qui ajoutait un caractère insolite à la tragédie. Laquelle n'a certes pas changé le visage du festival (*business must go on*), quoique on prête désormais à celui-ci un petit côté solennel. J'en veux pour preuve la multiplication, en périphérie du festival, des événements caritatifs comme le 60^e anniversaire de Bill Clinton, grande fête donnée samedi au bénéfice de la Clinton Foundation (qui se consacre à la recherche sur le sida, à la lutte contre le terrorisme et le réchauffement climatique). Ou encore le gala One X One, où Brad Pitt et Matt Damon sont venus attirer l'attention sur les problèmes de la misère et de l'approvisionnement en eau potable des pays du tiers-monde. Sans lien avec le festival, ces événements bénéficient de la présence dans la Ville reine de journalistes de partout dans le monde. Et de l'argent qui coule à flots dans la capitale. Où, rappelons-le, l'extrême pauvreté, visible à tous les carrefours, a encore la vie dure.

THÉÂTRE

Le public du TNM conquis par le Projet Andersen

La pièce reçoit cinq prix Gascon-Roux

LOUISE-MAUDE RIOUX SOUCY

Avant que le rideau ne se lève sur sa 55e saison, le Théâtre du Nouveau Monde (TNM) a jeté hier soir un dernier regard en arrière, le temps pour ses abonnés de saluer les artistes qui ont touché leur cœur l'an dernier. Ceux-ci ont réservé une place de choix au *Projet Andersen* de Robert Lepage, lui accordant cinq de leurs sept prix Gascon-Roux.

Sans surprise sinon pour l'artiste lui-même qui s'est dit «touché» par tant d'éloges, le prix de la mise en scène a été décerné à Robert Lepage pour sa pièce librement inspirée de la vie de l'auteur de contes pour enfants Hans Christian Andersen. Les abonnés du TNM ont aussi été sensibles à la performance de cet acteur singulier qui manie avec doigté l'ironie et l'autodérision. Il lui ont réservé leur prix de l'interprétation masculine le laissant pantois: «Je suis «l'abergasté», c'est mon premier prix d'interprétation!».

La pièce, qui raconte la perte des illusions d'un parolier répondant à une commande de l'Opéra Garnier, a aussi reçu le prix de la conception de décor et celui de la conception d'éclairages, succès que Robert Lepage a tenu à parta-

ger avec son équipe. Les abonnés ont tenu à saluer l'excellence du travail de Jean-Sébastien Côté qui signe la conception sonore de cette pièce qui a beaucoup voyagé, notamment à Paris, Londres, Copenhague et Sydney.

Les deux derniers prix Gascon-Roux — en hommage aux comédiens Jean Gascon et Jean-Louis Roux, deux des fondateurs et directeurs artistiques du TNM — sont allés au délicieux *Malade imaginaire* mis en scène par Carl Béchar.

Les abonnés ont ainsi décerné leur prix d'interprétation féminine à Pascale Montpetit qui a dit s'être beaucoup amusée en prenant les traits de la rusée et espiègle soubrette Toinette. Ils ont aussi souligné la finesse et l'inventivité de Marc Senécal qui a dessiné les costumes flamboyants de cette production pétillante que l'on pourra revoir en décembre au TNM et un peu partout au Québec, en mars.

Le prix de la relève Olivier Reichenbach, institué en 2001 pour souligner le talent d'un artiste de la relève, a finalement été remis à la comédienne Bénédicte Décar pour son interprétation d'Angélique dans ce même *Malade imaginaire*, décidément près du cœur des abonnés.

Le Devoir

CULTURE

René de Ceccatty et l'amour impossible

L'auteur a puisé dans sa propre expérience pour réécrire l'histoire de La Dame aux camélias

CAROLINE MONTPETIT

Sa *Dame aux camélias*, puisée dans l'œuvre d'Alexandre Dumas fils, et qu'Anne-Marie Cadieux incarne ces jours-ci sur les planches du Théâtre du Nouveau Monde, fut initialement écrite pour Isabelle Adjani. Mais René de Ceccatty a aussi puisé à même sa propre expérience pour réécrire cette histoire de passion impossible entre une courtisane mourante et un bourgeois de la fin du XIX^e siècle. Aujourd'hui, c'est en effet en tant qu'homosexuel que l'auteur a observé les tabous de notre société, qui contraignent souvent, voire qui inhibent, la véritable passion entre deux hommes. De même, dans un livre intitulé *L'Accompagnement*, écrit en 1992, l'auteur s'était intéressé à la maladie du sida, et avait relaté la lente agonie d'un ami emporté par la maladie.

En fait, la *Dame aux camélias* telle qu'écrite par Alexandre Dumas s'inspirait elle aussi de l'expérience même de l'auteur, qui fut animé d'un amour interdit pour la courtisane Alphonsine Plessis, dite Marie Plessis, atteinte de tuberculose. Le roman, puis la pièce de théâtre qu'Alexandre Dumas fils en a tirée connurent à l'époque un succès immédiat. Au moment de «revamper» ce texte, à la demande de l'agent d'Adjani, Ceccatty a créé de nouveaux personnages et en a modifié d'autres. Il a notamment rendu le

père d'Armand plus doux, plus compréhensif. Le tout ayant pour effet de réduire l'écart, un peu caricatural, entre les bons et les méchants de la version initiale. En fait, c'est la nature du lien entre l'Armand de Dumas et sa Marguerite Gautier qui a intéressé par dessus la réécriture de René de Ceccatty.

Rencontré hier au restaurant du TNM, René de Ceccatty s'est dit très heureux de l'interprétation qu'Anne-Marie Cadieux a faite de son texte. Si elle est plus dure, plus directe qu'Isabelle Adjani au début de la pièce, elle est capable d'assumer la violence que de Ceccatty a fait porter à la finale. La mise en scène de Robert Bellefeuille, abstraite, va également dans le même sens que celle d'abord créée par Alfredo Arias, remarque l'auteur.

L'amour impossible, l'incapacité d'aimer et d'être aimé, c'est également le thème du livre *Le Mot «amour»*, de René de Ceccatty, une série de dialogues mettant en scène huit personnages historiques vivant des amours ambiguës et impossibles. Le dernier de ces dialogues, réunissant la cantatrice Maria Callas et l'écrivain et cinéaste Pier Paolo Pasolini, sera également présenté demain soir à Montréal dans le cadre du Festival international de littérature, au Studio-Théâtre de la Place des Arts. Mis en scène par la Française Nadine Eghels, ce texte sera incarné par Didier Flamand et



René de Ceccatty

ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Brigitte Paquette. Rappelons que René de Ceccatty est un spécialiste de Pier Paolo Pasolini, dont il a traduit plusieurs œuvres et dont il a aussi écrit la biographie. Encore ici, on assiste à la rencontre de deux êtres créateurs qui vivent tous deux une incapacité d'aimer. À l'époque où le dialogue est situé, Maria Callas ne chante plus depuis déjà cinq ans et vient d'être abandonnée par Aristote Onassis, et l'ancien amant de Pasolini, Ninetto Davoli, a décidé de se marier. Tous deux vivent ensemble une relation ambiguë, une sorte d'amitié amoureuse vouée à l'échec.

«Cette impossibilité d'aimer, c'est très courant, c'est quotidien», dit René de Ceccatty en entrevue. *Les gens prennent pour de l'amour ce qui n'est pas de l'amour. Le véritable amour est extrêmement rare.* Quant à savoir s'il est préférable de ne pas aimer plutôt que de ne pas être aimé, l'écrivain se pose la question quelques instants avant de répondre: «Le pire, c'est de ne pas aimer.» La souffrance amoureuse, stérile dans la vie, est d'ailleurs, il faut le reconnaître avec lui, extraordinairement fertile artistiquement.

Le Devoir

TÉLÉVISION

Concerts et musicographies à MusiMax

La nouvelle saison de la chaîne câblée MusiMax proposera plusieurs nouvelles émissions québécoises, dont de nouvelles *Musicographies*, un magazine consacré aux années 90, ainsi qu'une série de concerts «pianistiques».

Sur le modèle des concerts acoustiques où des artistes explorent leur relation avec la guitare, *Concertpop tout en piano* présentera cette fois-ci différents artistes interprétant leurs succès au piano, le tout entrecoupé d'entrevues. Première jeudi le 28 septembre avec un concert attendu de Pierre Lapointe. La série proposera en cours d'année des concerts similaires avec Yann Perreau, Gregory Charles, Pierre Flynn, Florence K. et les Loco Locass.

Par ailleurs, après avoir successivement proposé *Génération 60*, *Génération 70* et *Génération 80*, MusiMax est déjà rendu à *Génération 90*. Cette nouvelle série est construite sur le modèle des précédentes, mais on n'y trouvera pas d'animateurs uniques. Les événements sont plutôt commentés par quelques obser-

vateurs, dont Richard Martineau, Claude Charron, Marie-Christine Blais et Paul Houde.

Dès samedi prochain, le groupe Les Respectables inaugure une nouvelle série de *Musicographies*. MusiMax prévoit également diffuser dans les prochains mois des *Musicographies* de Pierre Flynn,

Corneille et René Angélil, ainsi qu'une émission sur l'ascension des chanteurs québécois en France.

Le comédien et chroniqueur Alex Perron proposera pour sa part *La Mode en vedette*, une série qui lui permettra d'explorer les garde-robes des vedettes.

Autre nouveauté: un magazine «variétés et informations culturelles» quotidien, à 19h30, avec D.J. en studio, présenté par Julien Tremblay, *Ça commence maintenant*.

MusiMax présentera également différents magazines américains sur les stars, ainsi que quelques émissions de télé-réalité, dont la vie de Gene Simmons, ancien musicien de Kiss, avec sa famille...

Le Devoir

EN BREF

Vente de CHOI-FM à Radio-Nord: le CRTC appelé à trancher

La compagnie Radio-Nord a comparu hier, à Québec, devant le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) afin d'obtenir la licence d'exploitation de la station CHOI-FM (98,1). En mai dernier, Radio-Nord avait

conclu une entente de près de 10 millions de dollars avec Genex Communications dans le but d'acquiescer la station. Or cette dernière est privée de licence depuis juillet 2004, et d'autres acteurs du monde de la radio, dont Astral Média, font valoir que cette entente déroge aux règles et prive d'autres compagnies de faire des demandes pour obtenir les ondes du 98,1. Le CRTC doit rendre sa décision dans cette affaire avant la fin de l'année.

— Le Devoir

RADIO

Jean Dussault mènera l'enquête dès l'automne

PAUL CAUCHON

Le journaliste Jean Dussault, qui animait ces dernières années *Sans frontières*, à la radio de Radio-Canada, est maintenant responsable d'un nouveau «module d'enquête» qui aura le mandat de mener des enquêtes pour la radio.

Cette nouvelle unité de trois personnes comprendra également les reporters Gino Harel et Chantal Lavigne.

On sait que, dans le cadre de la nouvelle saison de la radio de Radio-Canada, l'émission *Désautels* de fin d'après-midi est maintenant prolongée, englobant le contenu qu'on retrouvait auparavant à *Sans frontières*. Plusieurs se sont demandé ce qu'il advenait de l'animateur de *Sans frontières*, qui n'avait pas été présenté

aux médias lors des lancements de la programmation de Radio-Canada.

C'est un secret de Polichinelle que Jean Dussault aurait préféré continuer son travail à *Sans frontières*, mais il entend maintenant se consacrer pleinement à ses nouvelles tâches. «Dans le quotidien d'une salle de nouvelles, les journalistes n'ont pas toujours le temps de fouiller les dossiers, et il indique hier au Devoir. Notre travail sera d'approfondir des enquêtes, et les autres artistes de la radio pourront aussi collaborer avec notre unité.»

L'équipe est actuellement en train de se mettre en place, et les auditeurs pourront juger du résultat «en quelque part cet automne», ajoute Jean Dussault.

Le Devoir



Par un collectif d'auteurs
 Sous la direction de
Marcel D'AMBOISE

Collection LE PIVOT

Francis Jaque d'enseignement

Formation générale des adultes

Présecondaire à 5^e secondaire
 15,25 \$ chacun

LIDEC inc.
 (514) 843-5991

En vente dans toutes les librairies
 Les prix sont indiqués sous réserve de modifications.